



LE TRAIT D'UNION CHARRON-DUCHARME

Bulletin publié par l'Association des Charron et Ducharme inc. - Volume 24 - No 1, avril 2017

Les Charron et Ducharme à Verchères (QC)

Le dimanche 2 octobre 2016, près de 80 personnes se sont rassemblées à Verchères pour rendre hommage à **Daniel Tétreau** et à **Catherine Charron**.

Cette activité était organisée par l'Association des descendants de Louis Tétreau (ADLT), avec laquelle le conseil de notre association avait accepté avec enthousiasme de s'associer, notamment par une contribution financière. Une dizaine de nos membres, incluant notre président Denis Charron, y ont participé.



Photo: Jean-Yves Boilard

Charron and Ducharme in Verchères (QC)

On Sunday, October 2, 2016, nearly 80 people gathered in Verchères to pay tribute to **Daniel Tétreau and Catherine Charron**. This activity was organized by the *Association des descendants de Louis Tétreau* (ADLT), with which the council of our association had enthusiastically accepted to associate, notably by a financial contribution. A dozen of our members, including our President Denis Charron, participated.

Pour d'autres photos de cette activité, lisez le compte-rendu dans ce numéro, et visitez le site de l'ADLT, à:

<http://tetreaultgenealogie.com/vercheres-octobre-2016-photos-jean-yves-boislard.html>

De gauche à droite: Denis Charron; Nicole Chagnon, présidente du Comité de toponymie et d'histoire de Verchères; Alexandre Bélisle, maire de Verchères, personnifiant le seigneur de l'endroit; André Tétreault, président de l'ADLT; Geneviève Tétrault; Kaila Barry; Brandon Barry.

From left to right: Denis Charron; Nicole Chagnon, Chair of the Committee on Toponymy and History of Verchères; Alexandre Bélisle, mayor of Verchères, personifying the lord of the *seigneurie*; André Tétreault, President of the ADLT; Geneviève Tétrault; Kaila Barry; Brandon Barry.

For more pictures of this activity, read the article inside this issue and visit the website of the ADLT association, at:

<http://tetreaultgenealogie.com/vercheres-octobre-2016-photos-jean-yves-boislard.html>

charron-ducharme.org | 2748, rue Berthon, Longueuil Québec (QC) J4M 1X1



Association des Charron et Ducharme inc.
La référence mondiale en généalogie des Charron et Ducharme

2748, rue Berthon, Longueuil, (QC) J4M 1X1

Mise en page Gilles Charron #346, impression et expédition : Groupe ETR, Québec

Table des Matières

Les Charron et Ducharme à Verchères	Pierre Ducharme	1	Marcel Ducharme: Peintre Poète et écrivain	Pierre Ducharme	22
Les propos du Président	Denis Charron	3	Francis Charron: arbitre dans la LNH	Gilles Charron	23
Président's words	Denis Charron	3	Les Charron -Ducharme dit Chopinet	Pierre Ducharme	24
Hommage à Daniel Tétreau et Catherine Charron	Pierre Ducharme	4	À la mémoire de nos disparus	Denis Charron et Pierre Ducharme	26
Jean Charron dit Ducharme, entrepreneur	Émile Ducharme et Pierre Ducharme	6	Publications, outils de recherche, annonces, etc	Pierre Ducharme	30
Les Ducharme au Collège (3e partie)	Pierre Ducharme	9	Fonds de recherches Émile Ducharme		31
Pierre Charron: Montréal, Longueuil, Longue-pointe et Contrecoeur: La suite	Pierre Ducharme	13			

Conseil d'administration / Board of directors 2016 / 2017

Président : Denis Charron <i>denicharron@hotmail.fr</i> Vice-président / registraire: Gilles Charron <i>chagui@videotron.ca</i> Trésorier : Richard Charron <i>rcharron_7@hotmail.com</i>	Éditeur : Pierre Ducharme <i>ducharme665@videotron.ca</i> Secrétaire : Lise Martin <i>roblisc@sympatico.ca</i> Administrateur : Serge Charron <i>charrose08@gmail.com</i>	Administratrice : Micheline Charron <i>charmi3528@hotmail.com</i> Administrateur : Robert Charron (#3) <i>roblisc@sympatico.ca</i> Administrateur : Robert Charron <i>roblou2@gmail.com</i>
--	--	--

Depuis mai 2016, l'inscription à notre association coïncide avec l'année de calendrier et donne droit à deux numéros du *Trait d'union*, publiés en avril et octobre. Le *Trait d'union* est distribué aux membres en règle, par courrier électronique en fichier PDF ou par la poste. Plusieurs sociétés généalogiques en reçoivent gratuitement un exemplaire. Voir la dernière page pour les conditions d'adhésion à l'Association.

Nous invitons nos membres et les personnes intéressés aux familles Charron et Ducharme à utiliser les pages du *Trait d'union* pour publier les résultats de leurs recherches sur ces familles. Les articles, photos, questions/réponses doivent être transmis par courriel à l'éditeur. Les textes sont la responsabilité de leurs auteurs, qui confirment de ce fait avoir obtenu la permission de publier les données qui y figurent. Les articles paraissent dans la langue dans laquelle ils nous parviennent.

Since May 2016, registration to our association coincides with the calendar year and entitles to two issues of the *Trait d'union*, published in April and October. The *Trait d'union* is distributed to members in good standing, by e-mail as a PDF file or by mail. Several genealogical societies receive a free copy. See the last page for membership requirements.

We invite our members and those interested in the Charron and Ducharme families to use the pages of the *Trait d'union* to publish the results of their research on these families. Articles, photos, questions / answers should be e-mailed to the editor. The texts are the responsibility of the authors, who confirm that they have obtained permission to publish the data contained therein. The articles are published in the language in which they reach us.

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Canada
Bibliothèque nationale du Québec

Nouvelle adresse postale

Au printemps 2013, dans le but d'avoir plus de flexibilité, de diminuer nos coûts d'exploitation et suite à la nomination d'un nouveau trésorier, le conseil d'administration de notre association décide de partager, comme beaucoup d'autres associations, l'adresse postale de la Fédération des associations de familles du Québec (FAFQ).

En octobre 2015 la FAFQ, suite à un resserrement budgétaire, abolit un poste de commis et déménage dans des locaux plus petits et moins dispendieux, nous obligeant à nouveau de changer d'adresse postale.

Second coup dur à la FAFQ: à l'été 2016, le gouvernement du Québec diminue de façon considérable les subventions qu'il lui accorde. À l'automne la Fédération est dans l'obligation de congédier tout son personnel et de diminuer les services offerts aux différentes associations membres. Les services sont maintenant assurés par des bénévoles.

Suite à ces décisions, le conseil d'administration de votre association n'a pas eu d'autre choix que de trouver une autre adresse postale, laquelle je vous ai fait parvenir en novembre et décembre par courriel ou par la poste.

Désormais la FAFQ n'offre plus le service de mise en page des bulletins des associations. Ce service de mise en page nous coûtait 600 \$ à chaque bulletin. Nous avons donc dû prendre en charge cette mise en page. Notre vice-président et registraire Gilles Charron s'est découvert un nouveau talent dans la mise en page de notre bulletin et nous lui en sommes très reconnaissant.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE - AVIS D'ÉLECTION

Veuillez prendre note que notre assemblée annuelle aura lieu le samedi 6 mai 2017, à 13 h 00, à la Bibliothèque Germaine-Guèvremont, 2900 boulevard de la Concorde est, Laval, Québec.

Lors de cette assemblée seront présentés notamment les rapports du président et du registraire-trésorier. Tous les autres sujets relatifs aux affaires courantes et aux projets de l'association seront aussi abordés. Enfin un scrutin sera tenu pour renouveler le mandat de 3 administrateurs ou administratrices. De plus il y a aussi 2 postes vacants à pourvoir.

Tous les membres en règle de l'association, ceux qui veulent le devenir ou qui sont intéressés à nos familles, sont les bienvenus. Pour plus de renseignements ou pour annoncer votre présence afin que nous puissions vous accueillir convenablement, veuillez me contacter.

New Mailing Address

In the spring of 2013, with a view to greater flexibility, lower operating costs and the appointment of a new treasurer, the Board of Directors of our association decided to share along with many other associations, the mailing address of the Fédération des associations des familles du Québec (FAFQ).

In October 2015, the FAFQ, following a fiscal tightening, abolished a clerical position and moved to smaller and less expensive premises. Again, requiring us to change our mailing address.

A second blow to the FAFQ: in the summer of 2016, the Government of Québec significantly reduced its subsidies. In the autumn, the Fédération is obliged to dismiss all its personnel and to decrease the services offered to the various associations that are members. Services are now provided by volunteers.

As a result of these decisions, the board of directors of your association had no choice but to find another mailing address, which I sent you in November and December either by e-mail or by post.

From now on, the FAFQ no longer offers the layout service for the association's bulletins. This layout service cost us \$ 600 for each newsletter we published. So we had to take care of this layout. Our Vice-President and Registrar Gilles Charron has discovered a new talent in the layout of our newsletter and we are very grateful to him.

ANNUAL GENERAL MEETING - NOTICE OF ELECTION

Please note that our annual meeting will be held on Saturday, May 6, 2017 at 1:00 pm at the Germaine-Guèvremont Library, 2900 de la Concorde Boulevard East, Laval, Québec.

At this meeting, the reports of the President and the Registrar-Treasurer will be presented. All other topics related to the day-to-day affairs and projects of the association will also be discussed. Finally, a vote will be held to renew the term of three directors. In addition, there are also 2 vacancies to be filled.

All members in good standing of the association, those who want to become one or who are interested in our families, are welcome. For more information or to announce your presence so that we can welcome you properly, please contact me.



Denis Charron, président de notre association / Denis Charron, president of our association

Dévoilement d'une plaque commémorative – Hommage à Daniel Tétreau et Catherine Charron. Pierre Ducharme #19

Comme indiqué en une, près de 80 personnes se sont réunies à Verchères le 2 octobre 2016, pour rendre hommage à **Daniel Tétreau** et à **Catherine Charron**. Cette activité avait été planifiée et organisée par l'Association des descendants de Louis Tétreau (ADLT), avec le soutien financier de notre association et l'appui essentiel de la ville de Verchères. Une dizaine de nos membres, incluant notre président Denis Charron, y ont participé.

Pourquoi une activité commune aux deux associations? C'est que Daniel Tétreau, l'un des fils des pionniers Louis Tétreau et Noëlle Landeau, a épousé à Verchères le 10 octobre 1694, Catherine, fille aînée de nos propres ancêtres, les pionniers Pierre Charron et Catherine Pillard. Des liens familiaux très anciens existent donc entre nos deux familles. Pour nous, c'était aussi une occasion exceptionnelle, en rendant hommage à Catherine, de souligner la contribution d'une des huit filles de nos ancêtres au développement de la colonie, contribution essentielle trop peu souvent soulignée.

Plusieurs années après leur mariage, Daniel et Catherine acquièrent une solide maison de pierre près du fleuve. Construite vers 1734, cette maison située au 22 rue Madeleine existe toujours. L'objectif principal de la rencontre était donc le dévoilement d'une plaque commémorative rendant hommage à Daniel et Catherine. Cette plaque sera installée sous peu, si ce n'est pas déjà fait, sur le terrain où est située cette maison.

La photo ci-dessous nous montre cette plaque commémorative, qui résume succinctement la vie de Daniel et Catherine. Au centre on y trouve une photo de leur maison, prise par le photographe Édouard Gariépy en octobre 1947 et qui est conservée aux archives de la Ville de Montréal (source: Denise Gravel). La photo en page suivante nous montre la Maison Tétreau-Charron dans son écrin de verdure, comme nous l'avons vue en octobre 2016 (source: Denis Charron).

MAISON ANCESTRALE DE DANIEL TÉTREAU (TÉTRO) ET CATHERINE CHARRON

22, rue Madeleine

Cette magnifique maison du XVIII^e siècle compte parmi les plus anciennes habitations de Verchères. Près de trois siècles après sa construction, elle se dresse toujours fièrement au cœur du vieux village.

Daniel Tétreau, fils de Louis Tétreau et Noëlle Landeau, naît à Champlain vers 1674.

Le 10 octobre 1694, il épouse Catherine Charron, fille de Pierre Charron et de Catherine Pillard. Née le 23 septembre 1666, cette sage-femme, veuve de François Chagnon, est mère de cinq jeunes enfants. Au fil des ans, six autres enfants se succéderont dans le berceau familial : Marguerite, Louise, Jean-Baptiste, Marie, Marie-Anne et Marie-Catherine.

Vers 1700, la famille s'établit sur l'île Marie, en face de Verchères. Au printemps 1734, leurs enfants ayant tous quitté le nid familial, Daniel et Catherine se sentent probablement bien seuls sur l'île. Ils acquièrent alors un terrain au village de Verchères de 40 pieds de largeur sur 60 pieds de profondeur, situé « au tiers de la grande coste en descendant du côté du moulin à vend ».



Archives de la Ville de Montréal, CA M001-BM042-Y-1-P2390

Cet emplacement est concédé à Daniel par Jean-Baptiste Jarret, sieur de Verchères. Une maison de pierre de 30 pieds de longueur sur 28 pieds de largeur, à deux étages, avec trois cheminées, des fenêtres à carreaux vitrés et des volets y sera bientôt érigée. En 1747, cette maison sera évaluée à 1600 livres.

Le 8 mai 1747, veuf, Daniel épouse en secondes noces Marie Renée Pinault, veuve de Pierre Simon Mercier et mère de six enfants. Un dernier enfant, Jean-Baptiste, viendra rejoindre les rangs de cette nombreuse famille.

Daniel Tétreau décède à Verchères le 14 octobre 1748.

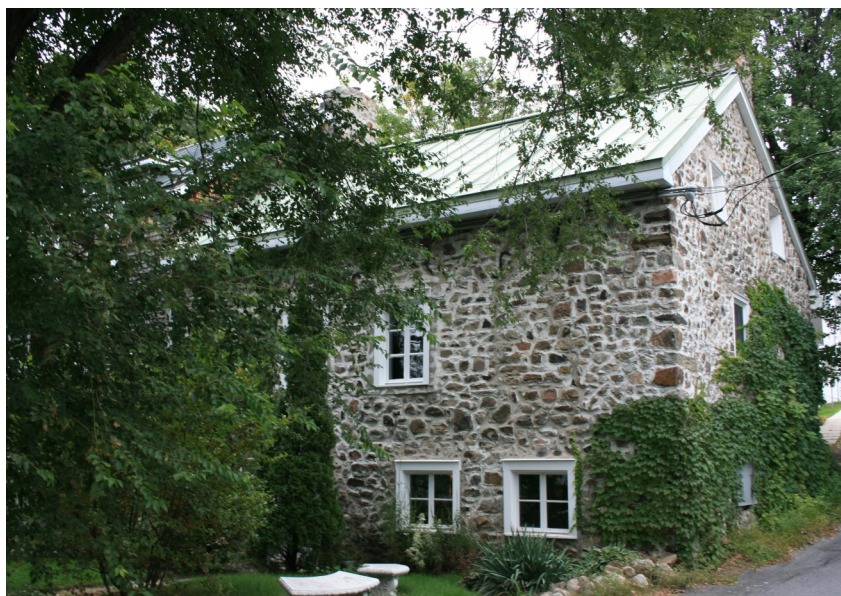
La maison de Daniel et Catherine aura maintes fois changé de propriétaire au cours des trois derniers siècles.

Malgré les intempéries de nos hivers québécois, cette magnifique demeure a su conserver son charme d'autrefois.

Association des descendants de Louis Tétreau
Association des Charron et Ducharme inc.
2016
Municipalité de Verchères
Montage graphique : Suzanne Gingras

Déroulement de l'activité.

Les présidents de nos associations, André Tétreault et Denis Charron, ont entamé la rencontre au pied de l'imposante statue de Madeleine de Verchères (voir photo), en énumérant quelques étapes de la vie du couple formé de Daniel et Catherine. Notre président Denis Charron a notamment rappelé que Catherine, en tant que sage-femme, a sans doute assisté à la naissance de plusieurs des premiers habitants de Verchères. Après quoi le dynamique maire de Verchères, Monsieur Alexandre Bélisle, en costume d'époque, a rappelé l'exploit de Madeleine de Verchères, fille du seigneur de l'endroit, François Jarret et de Marie Perrot, avant de chanter *a cappella* une chanson rappelant cet exploit. Rappelons qu'âgée de 14 ans seulement, Madeleine a défendu pendant plusieurs jours en 1692 le fort de Verchères contre une attaque iroquoise, alors qu'elle était seule avec deux soldats et deux de ses jeunes frères.



Le dévoilement de la plaque a suivi cette introduction (voir photo en une). À la suite du dévoilement, les participants ont été invités à une visite guidée et commentée du Vieux-Verchères et de l'église Saint-François-Xavier, la plus vieille du diocèse de Saint-Jean-Longueuil. Après le repas, Madame Murielle Tétreault a prononcé une intéressante conférence sur la famille de Daniel et Catherine, à laquelle succéda une petite pièce mettant en vedette les principaux protagonistes de ce récit, tous en costumes d'époque.

Bref, une belle journée, malgré le temps gris et frais. Nous remercions l'ADLT de nous avoir invités à y participer et les félicitons pour la qualité de l'organisation; c'était d'ailleurs la seconde activité tenue conjointement avec cette association. Compte-tenu de l'énergie requise pour tenir une telle rencontre, cette formule mérite d'être retenue.

Nous soulignons également l'implication de la Ville de Verchères dans la conception de la plaque commémorative et son financement, ainsi que la participation des élus et des employés de la municipalité au déroulement de l'activité. Le respect du patrimoine est encore peu développé dans nos municipalités, et nous souhaitons que cette implication en inspire d'autres.

L'impressionnant monument dédié à Madeleine de Verchères, œuvre du sculpteur Louis-Philippe Hébert (1913). Située dans le Parc des Pionniers, cette statue en bronze mesure 7,2 mètres de hauteur et pèse plusieurs tonnes.

Photo: Jean-Yves Boislard.



La vie active d'un entrepreneur, Jean Charron dit Ducharme.

Émile Ducharme (# 2); complété et mis à jour par Pierre Ducharme (# 19)

Notre collègue Émile Ducharme, membre fondateur de l'association décédé à l'automne 2013, était un travailleur infatigable. Ayant hérité d'une partie de sa documentation, j'y retrouve encore régulièrement des textes dont il avait amorcé la rédaction et qui méritent d'être complétés et publiés. C'est le cas de ce texte sur son ancêtre **Jean Charron dit Ducharme** (1715-1794), quatrième des 6 fils de François Charron dit Ducharme et de Marguerite Piette.

Biographie sommaire de Jean Charron dit Ducharme¹

Jean naît le 26 janvier 1715 à Berthier. En 1723, il demeure sans doute dans la maison familiale située sur la terre de 3 arpents de front sur le fleuve, par 40 arpents de profondeur, que son père possède en censive dans le fief Dorvilliers². Seulement 12 arpents de cette terre étaient alors en valeur, ce qui laissait amplement de travail de défrichage à faire pour le père et ses fils!

Le 11 février 1732, Jean n'a que 17 ans lorsqu'il épouse **Marguerite Marette**, son aînée de 15 ans, qui lui donne sept enfants et décède le 23 novembre 1764. Huit mois plus tard, soit le 27 juillet 1765, Jean se remarie à Maskinongé à **Marie-Geneviève Vanasse dite Vertefeuille**, sa cadette de 30 ans; 12 enfants naîtront de ce second mariage entre 1766 et 1785, pour un total de 19 enfants. Jean décède le 25 mai 1794 à Berthier, après une vie bien remplie, et l'espoir d'une descendance prodigieuse.

Peut-être à cause de son mariage hâtif, Jean semble avoir été peu ou pas impliqué dans la traite des fourrures dans les Pays d'en Haut, contrairement à ses frères. Son truc à lui, c'est la finance et l'immobilier et il fait de très nombreuses transactions notariées. En particulier, il finance ses frères, obtient d'eux (et aussi de ses sœurs) l'abandon de leur part d'héritage à la suite du décès de leur père François, ainsi que l'abandon de toutes leurs prétentions à la succession future de leur mère Marguerite Piette. Bref, on croit reconnaître en lui un précurseur de Séraphin Poudrier!

Plusieurs actes démontrent que Jean prend aussi un soin particulier à installer les enfants survivants de sa première union (Joseph, Charles, Jean-Baptiste, Antoine, Judith), ainsi que Marie-Madeleine Houde, seule enfant née du bref premier mariage de sa femme. Pour ce faire, il semble que dans la majorité des cas il obtienne pour eux une concession de terre qu'il leur cède ensuite. Il resterait à déterminer s'il en a fait autant pour les enfants nés de son second mariage.

Voici une liste, probablement incomplète, des contrats où Jean a été partie. Chaque notice mentionne la date et le nom du notaire (lorsque identifié), et un résumé de l'acte. Sauf autrement spécifié, le sujet de l'acte est toujours Jean Charron dit Ducharme, qui est parfois appelé Jean Charron et parfois aussi Jean Ducharme.

Les contrats

1733-05-02, c. De La Fosse: il vend à Prisque Faignan ses droits dans la succession de sa défunte belle-mère Marie-Madeleine Cloutier, le tout pour la somme de 300 livres.

1733-06-01, c. De La Fosse: il obtient de Pierre Lestage, seigneur de Berthier, une concession de 3 arpents de front sur 20 arpents en profondeur, au bout de la rivière Bayonne, à Berthier. Est-ce la terre de 3 x 20 arpents, du côté sud de la rivière Bayonne, où un Jean Ducharme est inscrit comme censitaire en 1723 ? Peu probable, car il n'avait alors que 8 ans³. Elle a sans doute été concédée à son frère aîné Jean-Baptiste, né vers 1702.

¹- Voir aussi l'article traitant de Jean Charron dit Ducharme dans le Trait d'union, vol. 4, no 2, février 1997

²- Mathieu, Jacques; Laberge, Alain: L'Occupation des terres dans la vallée du Saint-Laurent, p. 205

³- Idem, p. 233.

1735-10-04: c. Barolet: avec son épouse et d'autres membres de la famille de celle-ci, il accorde une quittance à Philippe Rasset, demeurant au poste des îlets de Jérémie.

1738-08-20, c. Puyperoux De La Fosse: il vend à Joseph Dubois un élément non spécifié.

1745-05-04, c. M. Lefebvre: avec sa femme Marguerite Maret, il achète de ses parents François Charron dit Ducharme et Marguerite Piette, pour la somme de 250 livres, la moitié de l'île St-Pierre, au milieu du grand chenal, du côté de l'île Dupas. Quittance c. Monmerqué, 20 janvier 1746.

1746-02-21: il apparaît au procès-verbal ordonnant aux habitants des côtes et seigneuries de Berthier et Dorvilliers, à ceux de la grande côte et à ceux de la rivière Bayonne, de tirer incessamment les bois nécessaires pour la construction des ponts⁴.

1746-03-29, c. Monmerqué: il obtient l'abandon de Marie-Anne Charon, veuve de défunt [Jean] Barré, et de Marguerite Charon, épouse de Pierre Plouffe, dans la succession de leur défunt père et éventuellement celle de leur mère, pour 30 livres versées à chacune.

1746-06-17: c. Monmerqué: il achète une part de terre de Joseph Lafrenière [acte incomplet].

1746-06-22, c. Monmerqué: il obtient l'abandon de droits de Marie-Madeleine Charon et Joseph LaFrance [son mari], dans la succession de leur défunt père et éventuellement celle de leur mère, pour 50 livres.

1747-03-30, c. J.B. Janvrin-Dufresne: il obtient l'abandon de droits de Marie-Magdeleine Houde [sa belle-fille, issue du 1^{er} mariage de sa femme Marguerite Maret avec Antoine Houde] et Jean-Baptiste Rondeau [son mari]. Marie-Magdeleine et Jean-Baptiste sont aussi les protagonistes des contrats du 1762-11-02 et du 1765-01-09 ci-après.

1747-03-30, c. J.B. Janvrin-Dufresne: il obtient une concession de 2 arpents de front; sur 20 de profondeur à Dautray avec les bâtiments qui s'y trouvent.

1747-06-17: c. Monmerqué: il achète une part de terre située au fief Dorvilliers de Joseph LaFrance et Marie-Madeleine Charron son épouse.

1747-11-30: c. J.B. Janvrin-Dufresne: Jean et sa femme Marguerite Maret abandonnent à Marie-Madeleine Houde et son mari Jean-Baptiste Rondeau une terre de 2 x 20 arpents dans la seigneurie de Dautray.

1748-04-01, c. Monmerqué: Joseph Charon reconnaît devoir à son frère Jean, la somme de 134 livres, prêtée.

1748-04-26, c. J.B. Janvrin-Dufresne: il obtient rétrocession d'une terre de 1½ arpent de front sur 40 arpents en profondeur en la seigneurie de Dorvilliers, par Antoine Beaugrand dit Champagne.

1748-05-18, c. J.B. Janvrin-Dufresne: il participe à une réunion de famille demandée par Marguerite Piette, sa mère, laquelle du consentement de chacun de ses dix enfants majeurs présents, lui abandonne ses biens pour qu'il en prenne soin le reste de ses jours.

1753-06-23, c. Monmerqué: Geneviève Charon, sœur cadette de Jean, et Jean-Baptiste Peltier son époux, ratifie l'entente du 1748-05-15.

1754-03-15, c. Monmerqué: il achète une terre de 3 arpents de front sur 40 arpents en profondeur à Dorvilliers, de Pierre Peltier et Marie-Madeleine Plouffe, pour 3000 livres. La quittance de cet achat est inscrite à la suite de l'acte le 1756-03-20.

1756-03-09, c. Monmerqué: il participe à un accord entre Marguerite Piette et ses enfants, relativement à la pension de celle-ci. Dans cet acte un peu confus, Jean et son frère Étienne acceptent de verser à leur mère une pension de 100 livres par an, payable en 4 versements; de ce montant, Jean verse 88 livres 17 sols et 8 deniers et Étienne 11 livres, 2 sols et 4 deniers. Visiblement, les ressources financières de Jean sont supérieures à celles de ses frères.

1758-04-08, c. Monmerqué: Jean et son épouse Marguerite Marette abandonnent à leur fils Joseph une terre et concession de 3 arpents de front sur 40 en profondeur à Dorvilliers (valeur 3000 livres); c'est la terre qu'il avait acquise le 1754-03-15. Dans cet acte, Joseph renonce aussi à ses droits futurs sur la succession de ses parents.

1758: Jean Ducharme est marguillier de la paroisse Ste-Geneviève de Berthier, ce qui confirme un certain statut dans cette paroisse.

1762-10-30, c. Monmerqué: Jean et son épouse Marguerite Marette abandonnent à leur fils Jean-Baptiste une terre de 2 arpents de front sur 20 en profondeur à Dautray (valeur 2000 livres). Dans cet acte, Jean-Baptiste renonce aussi à ses droits futurs sur la succession de ses parents.

1762-11-02, c. Monmerqué: ratification par Marie-Magdeleine Houde, épouse de Jean-Baptiste Rondeau, au sieur Jean Charon-Ducharme. Marie-Magdeleine et Jean-Baptiste sont aussi les protagonistes des contrats du 1747-03-30 ci-haut et du 1765-01-09 ci-après.

⁴ Inventaire des procès-verbaux des grands voyers, vol. 1, p. 141 (dans Cahier des Dix).

1763-05-22. Le traité de Paris cédant la Nouvelle-France à l'Angleterre ayant été signé le 10 février, un règlement oblige chaque citoyen à faire un bordereau de ses lettres de changes, monnaies de cartes, etc. Au relevé établi en juin 1763, le bordereau de Jean Ducharme, père, habitant de Berthier, est de 4876 livres⁵. Il est vraisemblable que Jean n'a pas pu récupérer la plus grande partie de cette somme; comme pour bien d'autres habitants, la conquête a constitué pour lui une lourde perte financière. Il n'en poursuit pas moins ses transactions. À titre comparatif, notons que le bordereau de son frère Jean-Baptiste ne porte que sur 3143 livres⁶, et que ses frères Jean-François, Étienne et Joseph ne détenaient pas ce genre de créances.

1765-01-09, c. Monmerqué: il cède à Jean-Baptiste Rondeau et Marie-[Magdeleine] Houde d'un terrain à l'île Saint-Amour. Marie-Magdeleine et Jean-Baptiste sont aussi les protagonistes des contrats du 1747-03-30 et du 1762-11-02, ci-haut.

1765-01-09, c. Monmerqué: il cède à Antoine Charron, son fils, une terre de 1½ x 40 arpents.

1765-01-10, c. Monmerqué: veuf depuis le 23 novembre 1764, il cède à sa fille Judith et à son époux Joseph Boucher une terre de 1 arpent de front sur 40 en profondeur à Dorvilliers. Dans cet acte, Judith et son époux renoncent à leurs droits futurs sur la succession de leurs parents.

1765-07-27, c. Élie-François Rigaud, Maskinongé: contrat de mariage de Jean Charron, de Berthier, pour son second mariage à Geneviève Vanasse dite Vertefeuille. Son fils Charles Charron assiste à ce contrat.

1766-09-30 : c. Faribault: il reçoit la concession d'une terre par Monsieur Kerberio, prêtre missionnaire à Berthier.

1768-07-09, c. Faribault: abandon par Jean Charon à ses enfants.

1772-02-09, c. Faribault: il reçoit la concession d'une terre par le sieur Neveu.

1772-10-17, c. Faribault: il effectue une donation de Jean Charon à son fils Baptiste.

1777-06-17, c. Faribault: il effectue un échange avec son fils Charles Ducharme.

1779-02-24, c. Faribault - vente par Jean Charon à Vanasse.

Conclusion

Il est possible que certains actes soient perdus ou que ni Émile ni moi ne les ayons trouvés. Il ne semble pas non plus qu'Émile ait poursuivi la recherche sur les activités de Jean Charron dit Ducharme pour la période s'étendant du 24 février 1779 à son décès, le 25 mai 1794, à l'âge de 79 ans. La raison en est probablement que la multiplication des contrats notariés, parallèle à l'augmentation de la population, rendait la recherche de plus en plus difficile. Mais Jean n'est certainement pas resté inactif entre ces deux dates, notamment parce que sa femme a donné naissance à ses 4 derniers enfants durant cet intervalle.

Quoi qu'il en soit, si vous avez le sens et le goût des affaires et que vous descendez de Jean Charron dit Ducharme, vous savez d'où vous viennent ces qualités.

-o-o-o-o-o-

⁵- Rapport de l'Archiviste de la Province de Québec, 1924-25, p. 309, bordereau # 1793

⁶- Idem, p. 321, bordereau # 2093

Les Ducharme au Collège (3^{ème} partie): Le Séminaire de Saint-Hyacinthe Pierre Ducharme (# 19)

Je poursuis dans cet article le travail amorcé dans les deux numéros précédents (avril et octobre 2016), à savoir la recension des Ducharme qui ont fréquenté des établissements d'enseignement de niveau secondaire du Québec, de la fin du XVIII^e au début du XX^e siècle. Cette fois-ci, nous tournons nos regards vers le Séminaire de Saint-Hyacinthe.

Origine du Séminaire

L'institution a été fondée comme pensionnat en 1811 par Messire Antoine Girouard, qui y a déployé une grande énergie jusqu'à son décès en 1832. Les débuts ont été lents, l'évêque du diocèse ne favorisant pas cette création de nature, selon lui, à concurrencer indûment le Séminaire de Nicolet. Après deux siècles bien remplis, le Séminaire a été remplacé par une école publique qui occupe ses locaux depuis septembre 2015. Si le nom a changé, la mission d'enseignement se poursuit, sous le nom d'*École secondaire Casavant*.

Le Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe présente de magnifiques photos du Séminaire, et notamment de sa chapelle et de son orgue. Cependant des frais élevés étaient exigés pour les reproduire ici. Pour les consulter, aller au site www.musiqueorguequebec.ca/orgues/quebec/shyacinthesem1.html

Les sources

Deux sources ont été utilisées. La première est le volume du Chanoine Charles-Philippe Choquette, *Histoire du Séminaire de Saint-Hyacinthe* en deux volumes, publiés à l'occasion des célébrations du centenaire de l'institution en 1911. Le premier volume (538 pages) raconte l'histoire du Séminaire, tandis que le second (433 pages) est consacré aux célébrations, à la liste des professeurs, et surtout à l'énumération des étudiants, par ordre alphabétique, année par année, depuis les 7 premiers élèves de 1811 jusqu'en 1911 (p. 239 à 397). Les renseignements donnés sont limités: nom et prénom de l'étudiant, provenance, année d'arrivée au Séminaire. Au total, on y trouve 18 étudiants portant le patronyme Ducharme. Au Tableau I, cette source est abrégée en **C**.



Photo 1: Séminaire de Saint-Hyacinthe (vers 1900?). Collection BanQ, Cote: CP 020456. Reproduit avec autorisation

La seconde source est constituée des copies des fiches contenues au fichier central des étudiants, qui m'ont été transmises en décembre 2015 par Monsieur Albert Rémillard, secrétaire de l'*Association des Anciens du Séminaire*. Elles indiquent, en plus de ce qui est mentionné par Choquette, l'année de sortie de l'étudiant, la profession qu'il a exercée, souvent des détails sur sa carrière, la date et le lieu de son décès, le nom et la profession de son père et parfois le nom de sa mère. Ce corpus comporte 20 fiches et s'étend jusqu'en 1964. Je remercie infiniment Monsieur Rémillard pour son obligeance et le temps qu'il a consacré à répondre à ma demande. Au Tableau I, cette source est abrégée en **R**.

Pour une raison que j'ignore, certaines fiches provenant de Monsieur Rémillard ne se retrouvent pas dans Choquette, et vice-versa. Nous avons donc, dans le tableau I présenté par ordre chronologique, un total de 23 étudiants portant le patronyme Ducharme. À la suite de chaque mention, j'ai ajouté quelques informations, comme par exemple la date de naissance de l'étudiant et la famille à laquelle il appartient (voir les abréviations). Mes ajouts sont en *italiques*. Le # de code à la fin de ces notes est celui de mes dossiers personnels pour les personnes citées.

Les Ducharme, étudiants au Séminaire de Saint-Hyacinthe

Cette ville se trouve pratiquement au cœur du territoire occupé depuis 1700 par les *Tétreault dit Ducharme*, la vallée du Richelieu. Or, comme le montre le résumé qui suit, à ma grande surprise, une majorité des étudiants recensés sont des *Charron dit Ducharme*.

-Descendant de Fiacre Ducharme: 1 étudiant F)
-Charron dit Ducharme: 12 étudiants C=D)
-Tétreault dit Ducharme: 9 étudiants T=D)
-Provencher dit Ducharme. 0 étudiant P=D)
-Origine inconnue 1 étudiants I)

Les Charron dit Ducharme

Ces 12 étudiants descendent d'un seul couple, mes trisaïeux **Joseph-Ambroise Charron=Ducharme + Élisabeth Roy** (St-Élisabeth, 1843-01-17). Joseph-Ambroise n'avait pas fait d'études secondaires et il a été bedeau durant une grande partie de sa vie. Alphabétisé, l'instruction était importante pour lui et tous ses enfants ont fréquenté l'école primaire. Cependant, ce père de 11 enfants n'avait pas les moyens de financer leurs études secondaires. Ses fils Joseph et Jean ont probablement bénéficié de la générosité du curé de la paroisse, l'abbé François-Louis L'heureux, un ami de Joseph-Ambroise.

A) **Joseph**, # 3 ci-dessous, qui épouse Émilienne Laramée le 1870-05-16, d'où sont issus **Charles** # 6, **Albert** # 7 et **Thomas** # 10.

B) **Damien**, qui épouse Joséphine Gagnon en 1886 à Millbury MA, où il est installé. Il n'a pas fréquenté le Séminaire de Saint-Hyacinthe, mais 3 de ses fils y ont étudié: **Jean** # 13, **Joseph** # 15, **Arthur** # 18.

C): **Jean**, # 5, prêtre.

D): **Napoléon**, qui épouse Amélia-Régina Beaudoin en 1881 à Putnam CT et s'installe à Worcester MA. Il n'a pas fréquenté le Séminaire, mais 4 de ses fils y ont étudié: **Alphonse** # 11, **Damien** # 12, **Adélard** # 14, **Édouard** # 20.

Ayant fréquenté la même institution, ces Ducharme qui étaient cousins ou cousines issus de germains et qui parlaient français, se sont fréquentés jusqu'au décès de mon grand-père Charles en 1940. J'ai maintenu jusqu'à aujourd'hui des contacts épistolaires avec plusieurs de leurs descendants.

Les Tétreault dit Ducharme

Les renseignements sur les Tétreault dit Ducharme proviennent en grande partie du remarquable site web **Gazaille Généalogie**, de Jacqueline Gazaille-Tétreault, membre de notre association (# 354).

-0-0-0-0-0-

Tableau I: liste chronologique

#	Nom, prénom	Provenance	Début	Fin	Profession	Famille	Source
1	Ducharme, Valérien	Lachine	1836	1837	Journalier	F	C / R

Vincent-Valéry Ducharme dit Valérien (Vincent-Paul + Marie-Adélaïde Delorimier) est né le 1823-01-10 à l'île Perrot. Il poursuit ensuite ses études au Collège de Montréal de 1837 à 1840 (Trait d'union, octobre 2016) et épouse Marie Denis le 1848-07-20 à St-Joachim de Châteauguay. Seul descendant de Fiacre Ducharme dans cette cohorte.

2	Ducharme, Éphrem	St-Hyacinthe	1850	1851	-	T=D	C / R
---	------------------	--------------	------	------	---	-----	-------

Fils de Joseph Tétreault dit Ducharme + Marie-Émélie Gazaille. Il est né le 1837-03-27 à St-Denis-sur-Richelieu, où il épouse Mathilde Généreux le 1860-08-14. Cardeur de son métier, il décède à Woonsocket RI. Il semble avoir été connu sous le nom d'Éphrem Tétreault.

3	Ducharme, Joseph	Contrecoeur	1857	1859	Médecin	C=D	C / R
---	------------------	-------------	------	------	---------	-----	-------

Mon bisaïeul Joseph, fils de Joseph-Ambroise, frère de Jean (# 5) est né et a été baptisé le 1844-04-06 à Contrecoeur. Après son bref passage à St-Hyacinthe, il poursuit ses études au Collège de l'Assomption. Son parcours est décrit dans le Trait d'union, avril 2016.

4	Ducharme, Joseph	-	1866	1867	-	I	- / R
---	------------------	---	------	------	---	---	-------

Seul Rémillard mentionne cet étudiant. Je ne sais rien de plus à son sujet.

5	Ducharme, Jean	Waterloo	1873	1879	Prêtre-Curé	C=D	C / R
---	----------------	----------	------	------	-------------	-----	-------

Fils de Joseph-Ambroise, il compléta ses études à Montréal où il est ordonné par Mgr Fabre le 1883-05-19. Vicaire à Longueuil (1883-1891), curé de Hemmingford (1891-1897), curé de Rigaud (1897-1898), aumônier des Sœurs de la Miséricorde à Montréal (1898-1900), curé de Contrecoeur (1900-1922), où il décède le 2 novembre 1922. Un article avec photo lui a été consacré dans le Trait d'union, octobre 2015.

6	Ducharme, Charles	Longueuil	1888	1895	Médecin	C=D	C / R
---	-------------------	-----------	------	------	---------	-----	-------

Fils de Joseph Ducharme (# 3), né le 22 octobre 1873 à Waterloo QC et baptisé le 02 novembre en l'église St-Bernardin, il débute en 1886 ses études classiques au Collège de Montréal (Le Trait d'union, octobre 2016), qu'il complète au Séminaire de St-Hyacinthe, où il agit notamment comme capitaine de la milice étudiante. Il étudie la médecine à l'Université Laval de Montréal de 1895 à 1900. Il épouse Théophyta-Laura Guilbault (Jean-Baptiste + Léonie Aubé) le 1902-01-07 en l'église St-Jacques de Montréal et aura 12 enfants. Décédé le 1940-09-16 à Montréal.

7	Ducharme, Albert	Longueuil	1890	1900	Prêtre-Curé	C=D	C / R
---	------------------	-----------	------	------	-------------	-----	-------

Fils de Joseph Ducharme (# 3), il complète ensuite ses études à Montréal et est ordonné à Longueuil le 1904-07-31. Vicaire à Ste-Rosalie (1904-1905), à St-Antoine (1905), à Upton (1905-1907), à St-Jean-Baptiste-de-Rouville (1907), à St-Robert (1907-1909), à St-Denis (1909-1913), à St-Charles (1913-1916), à La Présentation (1916), à Notre-Dame de Sorel (1916-1918). Curé de St-Ignace-de-Stanbridge (1918-1927), de St-Marcel (1927-1930), et enfin de St-Marc (1930-1940), poste qu'il quitte le 1940-07-27 pour rendre sa retraite. Il décède à Montréal le 1959-01-05.

8	Ducharme, Albert	St-Marc	1895	1897	Père-Trappiste	T=D	C / R
---	------------------	---------	------	------	----------------	-----	-------

Fils de Marc Tétreault=Ducharme + Marie-Anne Lévesque, né le 1876-12-23 à St-Marc.

9	Ducharme, Georges	St-Marc	1896	1903	Prêtre-Curé	T=D	C / R
---	-------------------	---------	------	------	-------------	-----	-------

Fils de Marc-Léandre Ducharme, cultivateur + Léonide/Léonie Vary, né à Beloeil le 1882-06-21, il poursuit ses études en philosophie et sa théologie à Montréal. Il fut ordonné prêtre par Mgr Langevin à St-Boniface le 1909-05-01. Vicaire à Gunnison CO en 1909.

10	Ducharme, Thomas	Longueuil	1897	1901	Notaire	C=D	C / R
----	------------------	-----------	------	------	---------	-----	-------

Fils de Joseph Ducharme (# 3), né le 1884-04-14 à Waterloo, baptisé le 20 en l'église St-Bernardin, il continue ses études au Collège de Montréal de 1900 à 1904 (Le Trait d'union, octobre 2016), faisant ainsi un parcours inverse à celui de son frère Charles, puis étudie le droit à l'Université Laval de Montréal et se fixe dans cette ville. Il épouse Yvonne Benoit (François-Xavier + Henriette Roy) le 1910-04-19 en l'église St-Jacques, et aura 4 enfants. Un article dans le Trait d'union (Vol. 2, no 3) lui a été consacré. Décède le 1962-01-03 à Outremont.

11	Ducharme, Alphonse	Worcester, MA	1899	1906	Médecin	C=D	C / R
----	--------------------	---------------	------	------	---------	-----	-------

Fils de Napoléon Ducharme, neveu de Joseph (# 3), né le 1881-12-18 à Fall River MA. Il étudie la médecine à Boston (1906-1910) où il obtient son diplôme de médecine, après quoi il pratique sa profession à Worcester. Il y épouse Béatrice Nault le 1914-09-07, et ils auront trois filles. Il décède le 1952-12-30. Passionné de généalogie, il fut membre de la Société généalogique canadienne-française (# 171). Ses archives ont été retrouvées en 2016.



Alphonse Ducharme, vers 1900

Alphonse Ducharme et son épouse Béatrice Nault, vers 1950



12	Ducharme, Damien	Worcester, MA	1899	1901	Gérant	C=D	C / R
----	------------------	---------------	------	------	--------	-----	-------

Fils de Napoléon Ducharme, neveu de Joseph (# 3), né le 1883-04-10 à Fall River MA. Il épouse Rose-Delima Lucier le 1906-10-09 à Worcester, et y décède le 1940-07-14.

13	Ducharme, Jean	Milbury, MA	1903	1912	-	C=D	C / R
----	----------------	-------------	------	------	---	-----	-------

Fils de Damien, neveu de Joseph # 3, né 1892-01-02 à Milbury. Décédé le 1965-05-10. Je ne sais rien de plus à son sujet.

14	Ducharme, Adélard	Worcester, MA	1904	1910	Prêtre	C=D	C / R
----	-------------------	---------------	------	------	--------	-----	-------

Fils de Napoléon Ducharme, neveu de Joseph (# 3), né le 1891-09-13. Ordonné par Mgr Bruchési à Montréal le 1917-12-22. Décédé le 1925-12-13 à Worcester.

15	Ducharme, Joseph	Milbury, MA	1905	-	-	C=D	C / -
----	------------------	-------------	------	---	---	-----	-------

Il s'agit sans doute de Joseph-Napoléon, fils de Damien, neveu de Joseph # 3, né 1893-11-23 à Milbury. Il épouse Alice Genest le 1920-01-05 à Worcester. Je ne sais rien de plus à son sujet.

16	Jean (Jean-Baptiste)	Montréal	1907	1915	Militaire	T=D	C / R
----	----------------------	----------	------	------	-----------	-----	-------

Fils d'Edmond Ducharme + Olivine Pigeon, né le 1895-06-22 à Montréal. Après ses études au Séminaire, il étudie quelque temps le droit avant d'entreprendre des études militaires. Capitaine en 1924, major en 1928, il devint plus tard surintendant dans une institution financière.

17	Marc-Édouard	St-Marc	1908	-	-	T=D?	C / -
----	--------------	---------	------	---	---	------	-------

Il s'agit sans doute de Marc-Édouard, fils de Édouard Ducharme + Marie-Louise Marcotte, né à St-Marc le 1895-07-12. Il y épouse Cordélie Sénécal le 1917-01-03.

18	Ducharme, Arthur	Milbury, MA	1909	1912	-	C=D	C / R
----	------------------	-------------	------	------	---	-----	-------

Fils de Damien Ducharme, neveu de Joseph # 3, né 1896-03-14 à Millbury, soldat en 1914-1918, il épouse Yvonne-Blanche Boucher 1924-11-10 à Woonsocket RI.

19	Ducharme, Paul	Montréal	1911	-	-	T=D	C / -
----	----------------	----------	------	---	---	-----	-------

Il s'agit peut-être de Paul-Émile, fils d'Edmond Ducharme + Olivine Pigeon, né le 1899-08-11 à St-Marc. Il épouse Rolande Moore le 1942-08-29 à Montréal.

20	Ducharme, Édouard	Worcester, MA	1912	1919	Prêtre	C=D	- / R
----	-------------------	---------------	------	------	--------	-----	-------

Fils de Napoléon Ducharme, neveu de Joseph (# 3), né le 1897-05-04 à Worcester, il est ordonné prêtre O.M.I. le 1924-07-06. De passage à Montréal en novembre 1937, il prêche une retraite en l'église St-Pierre de Montréal et est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu en janvier 1938; plus tard sécularisé, il s'installe à Worcester; décédé après mai 1981.

21	Ducharme, Bernard	St-Hyacinthe	1912	1913	Charpentier	T=D	- / R
----	-------------------	--------------	------	------	-------------	-----	-------

Fils de Pierre Ducharme + Hélène Marois, né vers 1899. Il épouse Lydia Chagnon le 1922-12-24 à St-Dominique.

22	Ducharme, Achille	St-Césaire	1925	1927	-	T=D	- / R
----	-------------------	------------	------	------	---	-----	-------

Fils de Jean Ducharme + Élise Berthiaume, né le 1912-02-18 à St-Césaire, il décède le 1927-04-26, alors qu'il est étudiant en syntaxe.

23	Ducharme, Jacques	St-Valérien	1959	1964	-	T=D	- / R
----	-------------------	-------------	------	------	---	-----	-------

Fils de Jean Ducharme + Georgette Champigny, né le 1946-08-11 à St-Valérien, il décède accidentellement le 1964-05-30 à Fortierville (# 44894).

Commentaires

Dans son volume, le Chanoine Choquette mentionne l'existence de cinq organisations étudiantes implantées au Séminaire de Saint-Hyacinthe. Parmi celles-ci, il mentionne la milice, établie en 1832, peu avant les rébellions de 1837-1838. Charles Ducharme (# 6) en a été le capitaine vers 1889.

Pour conclure, une chose qui m'a frappée lors de cette recension: le grand nombre de résidents des États-Unis qui sont venus faire leurs études secondaires au Québec. Cette tradition s'est poursuivie jusqu'à la première guerre mondiale.

Bibliographie

* Choquette, Chanoine Charles-Philippe : *Histoire du Séminaire de Saint-Hyacinthe* (deux volumes). Montréal, 1911 [c'est le volume utilisé pour cette recherche].

* Leblanc, Diane: *Le Séminaire de Saint-Hyacinthe : deux siècles d'histoire, 200 ans d'éducation (1811-2011)*. ISBN: 9782981253200 [magnifique volume grand format, abondamment illustré, mais qui ne contient pas de listes d'étudiants].

-0-0-0-0-0-

Pierre Charron: de Montréal à Longueuil, en passant par Longue-Pointe et Contrecoeur (suite et fin)
Pierre Ducharme (# 19)

Introduction de la seconde partie

Dans le précédent numéro du *Trait d'union* (v. 23, no 2, oct. 2016), nous avons suivi les déplacements de nos ancêtres Pierre Charron et Catherine Pillard de 1665 à 1681, soit de la Longue-Pointe à Contrecoeur. Dans cette seconde partie, j'aborde la dernière étape de leur vie, de leur installation à Longueuil à leurs décès.

Pour compléter cette partie qui a exigé plus de temps que la première, j'ai révisé avec attention les quatre sources décrites ci-après, trois livres et un site web. Bien que foisonnantes, ces sources sont souvent imprécises ou même contradictoires. C'est qu'il subsiste des lacunes dans les archives: celles de la seigneurie ont été brûlées en 1861 par le baron Grant, héritier de la seigneurie de Longueuil, un ignare sans considération pour les 200 ans d'histoire qu'elles contenaient, causant une perte qui demeurera irrécupérable.

1) Jodoin, Alex; Vincent, J.L.: *Histoire de Longueuil et de la famille de Longueuil*. Montréal, 1889. Cet ouvrage plus que centenaire contient des informations absentes des ouvrages plus récents et, de plus, sa perspective élitiste et paternaliste, reflet d'une époque disparue, le rend intéressant à consulter. L'auteur s'attarde notamment à la carrière du premier seigneur de Longueuil, et à celles de ses enfants, dont le célèbre Pierre Lemoyne d'Iberville. Une version numérique est disponible sur le site web présenté ci-après (cf. source 3).

2) Lemoine, Louis: *Longueuil en Nouvelle-France* (Société d'histoire de Longueuil, 1975). Ce volume, conçu de façon rigoureuse, aborde de façon macroscopique, si j'ose dire, l'histoire de la seigneurie de Longueuil et de ses habitants. L'auteur est l'actuel président du conseil d'administration de la Société d'histoire de Longueuil.

3) Gareau, G.-Robert: *Premiers Longueuillois* (Société d'histoire de Longueuil, 2007). Comme son nom l'indique, ce livre traite pour l'essentiel des premiers colons: chacun y dispose d'une rubrique où sont présentés et commentés avec de nombreux détails les documents qui le concernent.

4) Pratt, Michel; Gaudreault, Sylvain: *Longueuil sous le régime français* (Société historique et culturelle du Marigot). Ce site est d'une immense richesse. Ainsi, la section Répertoire consiste en une liste alphabétique de tous les habitants de 1657 à 1763. En cliquant sur la lettre correspondant à un nom de famille, on accède à plusieurs pages énumérant les actes d'état civil et les actes notariés concernant cette personne, souvent avec la photocopie des actes et leurs transcriptions. Il y aussi des cartes historiques, des recensements, des publications numérisées, etc. (<http://www.marigot.ca/Repertoire2/>).

Pour limiter les fastidieuses notes de bas de pages, les extraits de ces quatre sources sont intégrées au texte, avec la mention (*HL*) pour la première, (*LL*) pour la seconde, (*GRG*) pour la troisième, et (*SHCM*) pour la quatrième. Les autres sources consultées font l'objet d'une note de bas de page.

5) 31 mars 1681 – 25 décembre 1700: Pierre Charron à Longueuil

La seigneurie de Longueuil.

La concession initiale de la seigneurie à Charles Le Moyne *père* date du 24 septembre 1657, soit 15 ans seulement après la fondation de Montréal (1642). La concession, de 50 arpents de front sur le fleuve par 100 arpents en profondeur (environ 2,5 x 5 kilomètres), occupe un très grand territoire en face de Montréal. Cinq autres concessions en quintupleront la superficie, qui finira en 1710 par atteindre la rivière Richelieu. La seigneurie a été érigée en baronnie en 1700, Charles Le Moyne *fils* devenant ainsi l'un des seuls véritables nobles de la Nouvelle-France (cf. illustration A).

Pour des raisons similaires à celles qui ont entravé le développement de la seigneurie de Contrecoeur, celle de Longueuil a démarré lentement. Les recensements de 1666 et 1667 ne la mentionnent même pas, tandis qu'en 1674, Marcel Trudel n'y dénombre que 15 censitaires⁷. Aussi, parce qu'il est très impliqué dans des activités commerciales, Charles Lemoyne ne s'occupe pas intensément de sa seigneurie (*GRG*, p. 6).

Les premiers colons s'installent vers 1669, comme le prouvent les actes de baptêmes de deux enfants dont les parents demeurent à Longueuil (*HL*, p. 50-52). Les premières concessions furent octroyées officiellement en 1675 sur la côte d'en bas, celle située vers le nord-est, près de Boucherville (*HL*, p. 53, 57). Ce détail est important, comme nous le verrons. Les autorités du temps s'entendent pour dire que le sol des concessions situées sur le bord du fleuve sont de peu de valeur (*LL*, p. 105).



Le château fort en 1700 (www.marigot.ca/html/chateau.htm). Reproduit avec l'autorisation de la Société historique et culturelle de Longueuil.

On mentionne que Charles Lemoyne avait l'habitude de faire d'abord des promesses verbales de concession, de façon à ne recruter que des candidats sérieux (*GRG*, p. 8). Je ne veux pas attenter à sa mémoire, mais je crois qu'il voulait aussi présenter de belles statistiques au roi: on note en effet qu'il n'hésite pas à accorder des concessions à des enfants très jeunes, comme Bertrand Viau 14 ans (*GRG*, p. 48) et Guillaume Lalonde 9 ans (*GRG*, p. 73). Certaines concessions ne furent pas confirmées par des actes notariés, et quand plus tard les premiers colons voulurent les vendre, ils durent faire appel à Charles Lemoyne *fils* pour en attester. Concession confirmée ou pas, j'imagine que le colon devait payer quand même les cens et rentes: nul n'échappe aux taxes!

Pierre Charron à la recherche d'une concession.

Après l'échec de sa tentative de 1675 de se réinstaller sur l'île de Montréal, Pierre Charron cherche un endroit pour établir sa famille. Et il obtient une concession de Charles Lemoyne. Ce faisant, Pierre suit l'exemple de Mathurin Collin dit Laliberté, un voisin de Contrecoeur, installé à Longueuil depuis quelques années. D'ailleurs, Charles Lemoyne et Pierre Charron se connaissaient, car ils avaient été confirmés le 1664-07-11 à Montréal par Mgr de Laval (*SCHM*, p. 52)⁸.

⁷ -Trudel, Marcel. *Le terrier du Saint-Laurent en 1674*, tome 2, p. 666. Éditions Méridien, Montréal.

⁸ - Catherine Pillard et Charles Lemoyne *fils* ont été baptisés le même jour.

Le recensement de 1681

Comme nous l'avons vu, Pierre Charron était encore à Contrecoeur le 1681-03-29. Il s'installe peu après à Longueuil, car son fils aîné, Pierre, âgé de neuf ans, est confirmé par Mgr de Laval le 1681-07-11, dans la chapelle du fort (*HL*, p. 70)⁹. On peut donc conclure que son arrivée à Longueuil s'est effectuée entre le 30 mars et le 30 juin.

Le recensement, daté du 14 novembre mais effectué plus tôt, indique pour chaque maisonnée les nom, prénom et âge de l'époux, de l'épouse et des enfants et, le cas échéant, le nombre d'arpents en culture, d'armes à feu et de bêtes à cornes. La population totale de Longueuil est de 78 personnes, réparties en 10 familles. Cependant, le recensement oublie deux censitaires et ne tient pas compte de l'ordre des terres (*LL*, p. 118). Une très petite colonie donc. À cette date, la population de Boucherville est deux fois plus importante.

La famille de Pierre et Catherine est l'une de ces 10 familles, décrite comme suit: *Pierre Charron 42 ans, sa femme Catherine Pillar 30 ans*, et leurs enfants. Elle est inscrite entre les familles de Mathurin Colin et de Charles Édeline¹⁰. Pierre et Catherine avaient déjà huit enfants, tous vivants: Catherine l'aînée (1666), Marie-Charlotte (cir. 1668), Antoinette dit Anne (1670), Pierre (cir. 1672), Thérèse (1674), Nicolas (1676), François (1678), et enfin une seconde Catherine (1680). Ils en auront quatre de plus, qui sont probablement baptisés dans la chapelle locale, mais dont les baptêmes sont inscrits dans les registres de Boucherville, car Longueuil n'eut pas de prêtre desservant avant 1698. Ce sont:

- * Hélène, née 1682-11-02, baptisée 1682-11-03
- * Jean, né le 1684-11-17, baptisé le 1684-11-18
- * Louise, née 1686-09-04, baptisée le 1686-09-07
- * Marie-Jeanne, née 1688-05-07, baptisée 1688-05-10

Catherine l'aînée, dont le contrat de mariage est établi alors qu'elle n'a que 13 ans (1679-07-23), est recensée à Longueuil et à Verchères, au domicile de son mari. Quant à Antoinette-Anne, impossible de déterminer pourquoi elle a été oubliée. J'ai déjà publié un texte sur les erreurs reliées à cette recension ¹¹

Le recensement indique que Pierre possède une vache, et deux (peut-être trois) arpents en valeur. C'est bien peu pour un colon arrivé en Nouvelle-France depuis 20 ans, d'autant plus qu'en 1667 il disposait déjà de quatre arpents en valeur sur sa terre de la Longue-Pointe¹². Vraisemblablement, à chaque déménagement, Pierre vend ou laisse sur place ses biens peu mobiles et recommence presque à zéro, peut-être avec un certain capital issu de ces ventes. On constate aussi qu'il ne déclare pas d'armes, ce qui est surprenant quand on pense aux dangers courus par les premiers colons.

Les aveux et dénombrements de 1677, 1695 et 1723

L'*aveu et dénombrement* (ci-après l'*aveu*) est un document qu'un seigneur doit produire pour prouver qu'il a accompli le travail que le roi attend de lui: développer sa seigneurie en y installant des colons.

Charles Lemoyne père en produit donc un le 1677-08-27, rédigé par le notaire Bénigne Basset (*SHCM*). Pierre Charron n'y figure pas, et pour cause: il n'est pas encore à Longueuil en 1677 ! Comment se fait-il alors qu'on trouve son nom en marge de l'*aveu*? C'est que la copie qui en a été conservée est celle qui a servi de brouillon pour celui du 1695-08-15, rédigé par le même notaire pour le seigneur Charles Lemoyne fils. On lit donc la même chose sur ces deux documents: *Pierre Charron, 120 arpents*, inscrit entre *Mathurin Collin dit Laliberté, 60 arpents*, et *Guillaume Lalonde (dit Lespérance), 60 arpents* (*SHCM*). Rien n'indique que les concessions ont été inscrites dans l'ordre.

L'*aveu* de 1723 (*SHCM*), réalisé aussi pour le compte de Charles Lemoyne fils, est le plus complet même s'il comporte quelques erreurs (GRG, p. 6)¹³, comme nous le verrons. Pour distinguer Pierre Charron de son fils aîné prénommé Pierre, nous les nommerons respectivement *Pierre I* et *Pierre II*.

9- Selon le P.R.D.H. (fiche # 403821), la cérémonie a eu lieu à Varennes; en fait c'est là qu'elle a été inscrite.

10- Sulte, Benjamin: *Histoire des Canadiens-Français*, tome V, p. 78. Wilson et cie, Montréal, 1882

11- Ducharme, Pierre: *La famille de Pierre Charron et le recensement de 1881*. Le Trait d'union, vol. 12, no 2, février 2005

12- Sulte, Benjamin: *Histoire des Canadiens-Français*, tome IV, p. 53-92. Wilson et cie, Montréal, 1882

13- Mathieu, Jacques, et coll.: *L'Occupation des terres dans la vallée du Saint-Laurent 1723-1745*. Septentrion, 1991. ISBN 2-921114-58-5

Les transactions de Pierre I

Avant 1695. Louis Lemoine laisse entendre que deux lots contigus de 2 x 20 arpents, situés entre les terres de Guillaume Lalonde et Mathieu Collin dit Laliberté, ont été concédés ou vendus à Pierre Charron par les nommés Laforsade et Roussel (*LL*, p. 119), ce que Gilles Charron mentionne aussi sans citer de source¹⁴. Ce n'est pas impossible, mais je n'ai pas trouvé d'actes relatifs à ces acquisitions. J'estime qu'il s'agit en fait d'une partie de terres citées dans l'acte de 1695 ci-après. Un auteur mentionne «*qu'il est fort probable que le ou les contrats de concession firent partie de la greffe déficiente de Jacques Bourdon, ou encore, qu'ils se situent entre les années 1679 et 1681 de la greffe de Bénigne Basset, période ne comportant aucun acte et qui sont disparus*»¹⁵.

1694-10-28. Vente et concession à Pierre Charron, *habitant de Verchères*, d'une terre de 60 arpents qui y est située (*SHCM*)¹⁶. Selon cette source, le vendeur est Adrien Pausse (*Ponce*), habitant du lieu. L'acte est difficile à lire et on n'y voit pas la signature caractéristique de Pierre I; à mon avis, il ne s'agit pas de lui. D'une part, il ne résidait pas alors à Verchères et, d'autre part, s'il s'agit bien de lui, quel aurait été le but de cette transaction? Voulait-il éventuellement s'installer à Verchères où sa fille Catherine l'aînée demeurait?

1695-10-20. C'est le seul acte d'une concession à Pierre I qui ait été conservé. Accordée par Charles Lemoyne *fils*, elle porte sur une terre de 40 arpents (2 x 20). Ce qui est important ici, c'est que cet acte précise que cette terre tient d'un coté à la concession dudit preneur (i.e. Pierre Charron lui-même) et de l'autre à des terres non concédées¹⁷. Puisque l'aveu de 1695 mentionne que Pierre Charron détenait 120 arpents, comme on l'a vu, il faut déduire qu'il avait antérieurement reçu une ou des concessions totalisant 80 arpents (4 x 20). On verra plus loin dans un acte du 1708-07-25 ce qu'il advint de cette terre.

En acceptant la concession, Pierre I prend quelques engagements, que je résume sommairement: *il devra notamment la défricher et la cultiver, souffrir les chemins que le seigneur jugera utiles pour la commodité publique, le laisser prendre le bois dont il pourra avoir besoin sans compensation, faire moudre ses grains au moulin de la seigneurie, à peine de confiscation desdits grains et amende arbitraire, ne pas vendre donner ou échanger la terre sans autorisation du seigneur, payer douze deniers de rentes pour chacun des 40 arpents, payer dix sols de cens pour iceux 40 arpents, payer un chapon vif pour chacun des arpents de large de rente annuelle, payer quinze sols de droits de commune comme les autres concessionnaires, le tout payable annuellement et à perpétuité le jour de la Saint-Martin d'hiver (11 novembre) à partir de 1696.* Bref, on aura compris qu'en ces temps bénis il valait mieux être seigneur que censitaire!

Certains ont attribué la concession de 1695 à Pierre II (*SHCM*), mais la référence à la concession antérieure contiguë rend cette hypothèse invraisemblable; d'autres l'ont compris correctement, notamment G.-Robert Gareau (*GRG*) et Gilles Charron¹⁸.

1698-05-30. Dans la première partie de l'article, j'ai cité cet acte d'abandon de concession, par lequel Pierre Charron et sa femme Catherine Piat (sic), habitants de Longueuil tous les deux présents, abandonnent à François Anthoine de Pacaudy la concession que son défunt père leur avait octroyée. Dix-sept ans après leur départ de Contrecoeur et leur arrivée à Longueuil, cet acte clos définitivement le chapitre de Contrecoeur¹⁹, car Pierre et Catherine sont déchargés de tout arrérage de cens et rentes seigneuriales.

1708-07-25. Au décès de son mari, Catherine reçoit en héritage la moitié de la terre de 120 arpents dont nous avons parlé plus haut (donc 60 arpents). En 1708, elle vend à Robert Rousson cette part, située entre la terre de son fils Nicolas Charron et celle de Charles Édeline (cité comme voisin de Pierre I au recensement de 1681), et, en échange de la somme de 300 livres. Cet acte comporte une information nouvelle pour moi: Catherine cède aussi à l'acheteur *une maison à elle appartenant scituée sur le terrain de monsieur le baron de Longueuil au village dudit lieu*²⁰.

14- Charron, Gilles: *Charron-Matte, plus de 300 ans d'histoire*, p. 20. Édition privée, Sainte-Thérèse, 1995.

15-Leber, Marc: *Personnages de Longueuil*. Site <http://www.marigot.ca/Repertoire2/ipublications.htm>; non daté.

16-Vente à Pierre Charron par Adrien Pausé. Greffe Maugué, 1691-10-28.

17-Concession par M. de Longueuil à Pierre Charron. Greffe Bénigne Basset, acte 2321, 1695-10-20

18-Charron, Gilles: op. Cit., p. 20

19-Abandon et délaissement de concession à Mr de Contrecoeur par Charon et Piat sa femme. Greffe Antoine Adhémar, 30 mai 1698

20-Vente à Drousson par Catherine Piot (sic). Greffe Adhémar père, acte 8025, 1708-07-25

Nous avons vu que la concession de 1695 comportait divers engagements relatifs aux cens et rentes dus au seigneur. Évidemment, ces engagements sont pris en charge par l'acheteur de la concession; s'y ajoute un droit de pêche s'élevant à 4 livres 10 sols par an. De plus, la transaction implique le paiement à la *venderesse* (sic) d'une somme de 300 livres, soit 100 livres payables le jour de la Toussaint 1709, et 200 livres le 1^{er} décembre 1709. On peut en déduire que Pierre I n'a pas travaillé en vain: la concession qu'il avait obtenue gratuitement est revendue avec profit.

Qu'est-il advenu de l'autre moitié de l'héritage? C'est Nicolas, deuxième fils de Pierre et Catherine, marié depuis 1703, qui en prend possession en acquérant les parts de ses onze frères et sœurs, totalisant aussi 60 arpents (*GRG*, p. 54). C'est ce qui explique que son nom soit mentionné dans l'acte de vente à Robert Drousson, dont il est donc voisin comme le démontre l'aveu de 1723.

Actes concernant Pierre Charron II

1698-11-08. Concession à Pierre Charron *filis*²¹ (donc notre Pierre II) une terre de 60 arpents (3 x 20) sise entre les terres de Bertrand [de Bluche) de la Serre et Pierre Deniau (*SHCM*).

Dans l'aveu de 1723, cette terre est attribuée à Pierre Charron *père*. Ce n'est pas une erreur: après le décès de son père en 1700, Pierre II reçoit forcément le qualificatif de père, puisqu'il a aussi un fils nommé Pierre.

Cet aveu situe la terre concédée à Pierre II entre les terres de Charles Édeline *filis* et Pierre Deniau. Ça, c'est une erreur qui a causé beaucoup d'ennuis aux chercheurs. En effet, tel qu'indiqué dans l'acte de 1698, les voisins de Pierre II sont bien Bertrand [de Bluche) de la Serre et Pierre Deniau (*GRG*, p. 6). Il faut en tenir compte dans la localisation des terres de Pierre I et Pierre II.

Discussion

Nous ne connaissons formellement qu'une seule concession à Pierre I: celle de 1695 (40 arpents), qui était contiguë aux 80 arpents qu'il possédait déjà et dont les actes de concession ont été perdus. Nous savons aussi que cette terre d'un total de 120 arpents a été divisée en deux moitiés après son décès, lesquelles ont été acquises par son fils Nicolas et par Robert Drousson. Ceci est tout à fait conforme à ce que nous avons dit du début de la colonisation à Longueuil, à savoir qu'elle a débuté du côté nord-est (*HL*, p. 53). Ces concessions sont très bien localisées dans l'aveu de 1723.

Il est possible que Pierre I ait reçu d'autres concessions, ou acheté et vendu d'autres terres. J'estime cependant qu'il habitait la terre ci-haut décrite, puisque sa veuve et ses enfants en ont hérité. Nous tenterons de localiser cette terre dans la section suivante.

Quant à Pierre II, on ne lui connaît formellement qu'une seule concession, de 60 arpents, plus près du village. Elle se localise facilement, comme nous le verrons.

Localisation des terres de Pierre I et Pierre II.

Énumérons maintenant les principales concessions de Longueuil, dans l'ordre, du sud-ouest au nord-est à partir du domaine du seigneur Charles Lemoyne.

²¹-Concession par M. de Longueuil à Pierre Charron. Greffe Bénigne Basset, acte 2483, 1698-11-08

a) Charles Lemoyne s'était réservé un domaine d'une superficie initiale de 10 (peut-être 12) arpents de front sur le fleuve par 30 arpents de profondeur, où furent édifiés manoir, fort, moulin, chapelle, four à pain, brasserie, etc. Situé à peu près au centre de la seigneurie, ce domaine séparait les concessions *d'en bas* (vers le nord-est) de celles *d'en haut* (vers le sud-ouest).

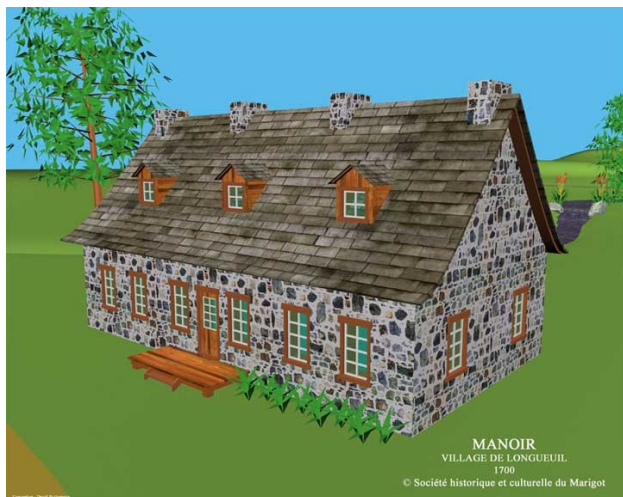


Illustration B: Le manoir seigneurial en 1700 Reproduit avec l'autorisation de la Société historique et culturelle de Longueuil. (www.marigot.ca/html/manoir.htm).

Le manoir était situé à l'angle sud-est de l'actuelle rue Saint-Charles et du chemin de Chambly et il a été démoli définitivement en 1831²² (voir illustration B). Le fort, de 210 pieds français de front x 170 pieds en profondeur (*HL, p.165*) était situé à l'angle sud-ouest des mêmes rues; il aurait été incendié en 1792 (*HL, p. 167*) et démoli en 1810 pour faire place à la nouvelle église (*SHCM*).

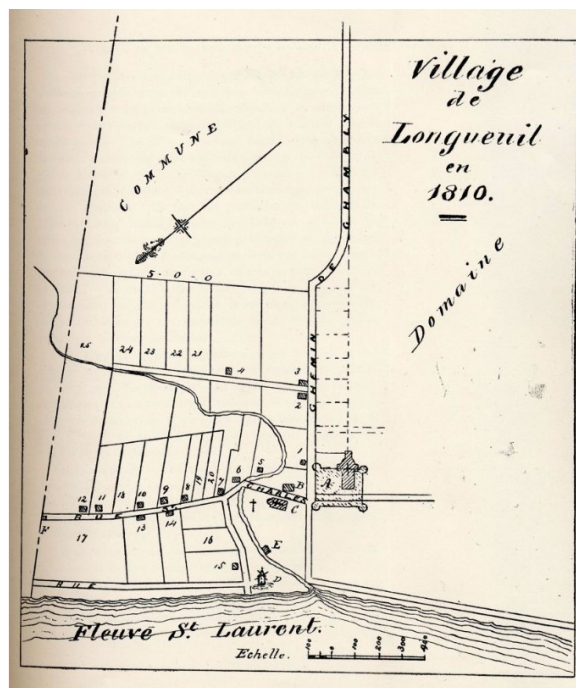


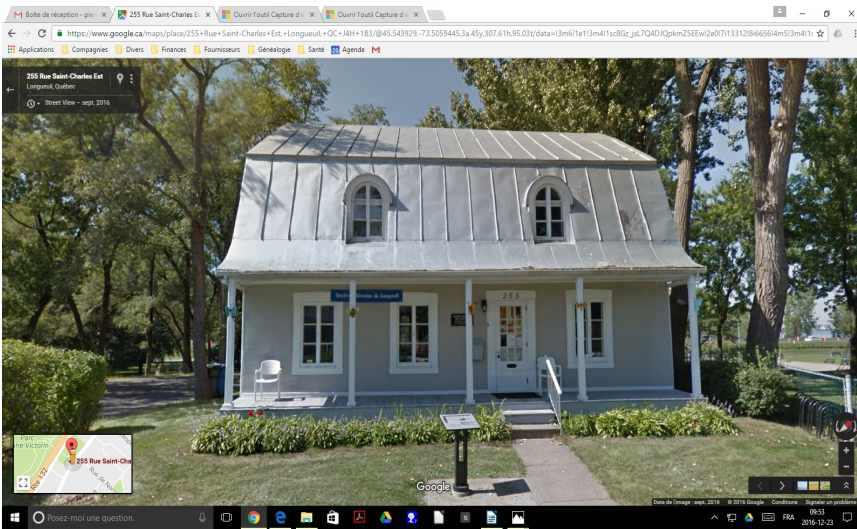
Illustration C: Plan du village et de la commune en 1810. Source: BANQ

b) Vers le nord-est, adjacents au domaine, se trouvaient le village (5 x 4 arpents), traversé par le ruisseau St-Antoine, et la commune des habitants (5 x 16 arpents). Comme on l'a vu, Pierre I et Catherine Pillard ont possédé au village une maison qui a été vendue par Catherine Pillard à Robert Drousson en 1708 (voir illustration C).

c) Après le village, la première terre (3 x 20 arpents) était occupée en 1723 par André Lamarre (*SHCM*). Une maison érigée sur ce site en 1740 y est toujours. Toutes les mesures pour localiser la terre de Pierre Charron peuvent donc de se calculer à partir de cet emplacement.

d) Les terres suivantes, toujours vers le nord-est, étaient celles de Charles Édeline (2 x 20), Bertrand Bluche dit Lasserre (3 x 20), Pierre Charron II (3 x 20), Pierre Deniau (3 x 20), Pierre Édeline (2 x 20), Adrien Fournier dit Préfontaine (2 x 20), Antoine Bouteiller (3 x 20), Nicolas Monet dit Boismenu (2 x 20), Robert Drousson (3 x 20), Nicolas Charron (3 x 20), Bertrand Viau dit Lespérance (4 x 40) et ainsi de suite jusqu'à la fin de la seigneurie, aux confins de Boucherville.

²² Gauthier, Robert: *La petite histoire illustrée de Longueuil. Publication numérique* (<http://marigot.ca/mobile/Petite-histoire-illustree-de-Longueuil/index.html>). *SHCM*, 2013

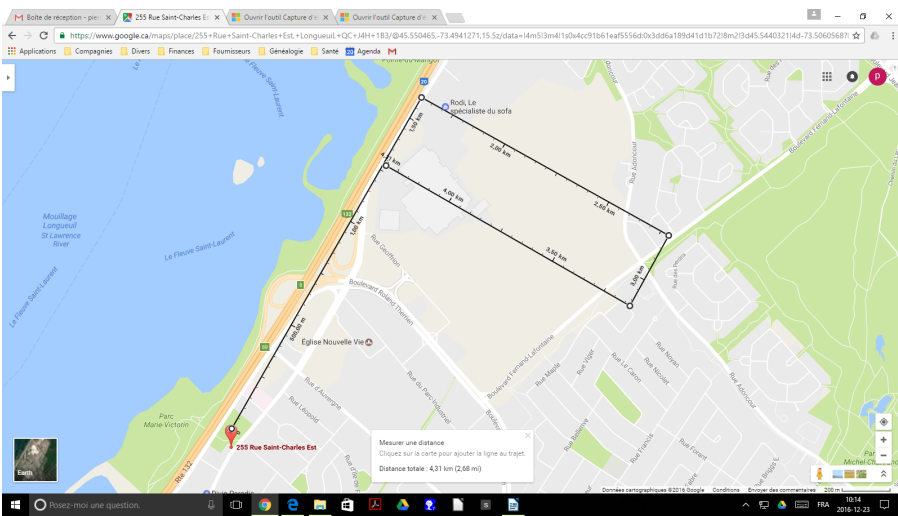


Maison André Lamarre (174), 255 rue Saint-Charles-est. Adjacente au Parc Lemoyne, cette maison est le siège social de la Société d'histoire de Longueuil (photo de l'auteur sur Google Maps).

Comme on peut le calculer à partir de l'aveu de 1723, la distance entre la *borne est* de la terre d'André Lamarre et la *borne ouest* de celle de Pierre I, alors occupée par Robert Drousson (qui l'a acquise de Catherine Pillard qui en avait héritée de son mari Pierre I) est de 20 arpents.

Posons comme hypothèse que la maison André Lamarre est située au centre de la concession de 3 sur 20 arpents, et ajoutons 1½ arpent. Il y a donc une distance de 21½ arpents entre cette maison et le début de la terre de Pierre I.

Un arpent = 180 pieds français = 192 pieds anglais = 58,5 mètres. Pour 21½ arpents, il faut donc compter 1258 mètres. C'est presque le double de ce qu'avait calculé mon collègue Luc Charron en 1998²³. Comment cela est-il possible? C'est que les documents maintenant



disponibles ont conduit à insérer la terre de Pierre Bluche dit Laserre entre celles de Pierre II et de Charles Édeline *fils* (GRG, p.6), et à localiser plus loin la terre de 6 x 20 arpents de Pierre I, tel qu'indiqué plus haut.

Donc, à partir de la maison André Lamarre, en calculant 1258 mètres en droite ligne (car il n'y avait pas de route à l'époque), la concession de Pierre I débute au-delà du boulevard Roland Therrien, à peu près au centre des installations de la Pratt & Whitney (1100 Marie-Victorin). La terre faisant 6 arpents de front, soit 351 mètres, elle se terminait à 1609 mètres de la maison Lamarre, devant le

magasin Rodi (1100 Marie-Victorin). En profondeur sur 20 arpents (1170 mètres), elle se terminait à peu près au boulevard Fernand-Lafontaine. Elle est représentée par un rectangle sur le carte Google ci-jointe. Bien entendu, ceci est une approximation.

6- Fin de parcours de Pierre I

Comme la date d'arrivée de Pierre à Longueuil est connue, il m'a paru peu utile d'énumérer chacun des actes où il est cité pour y prouver sa présence. Sachant lire et écrire, il a certainement été actif, bien qu'un auteur le décrive comme «un homme sans histoire²⁴».

²³-Charron, Luc: *Emplacement actuel de la concession de terre de Pierre Charron père à Longueuil*. Le Trait d'union, vol. 5, no 3.

²⁴-Leber, Marc; Op. cit.

Pierre décède de causes inconnues le jour de Noël 1700 dans un hôpital de Montréal, sans doute à l'Hôtel-Dieu. Il est inhumé le lendemain, vraisemblablement dans le cimetière situé à l'emplacement actuel de l'église Notre-Dame de Montréal²⁵. L'acte d'inhumation, qui ne mentionne pas la présence de membres de sa famille, est signé par Charles de Breslay, vicaire portant le titre de «*curé d'office*», se lit comme suit :

« Le ving six Decembre mil sept cent a été inhumé le corps de Pierre Charon habitant de Longueuil mort à l'hospital le ving cinq desd. mois et an aagé de soixante ans ou environ après avoir reçu les sacrements. Témoins Mre Nicolas Thierry cleric qui a signé et pierre chantereau bedeau qui a déclaré ne scavoit signer de ce interpellés suivant l'ordonnance ».

Ainsi se terminait en Nouvelle-France, le parcours d'un homme né 65 ans plus tôt à Meaux. En 1635, ses parents ne connaissaient probablement même pas l'existence de cette distante colonie. Ils auraient certainement été incrédules si on leur avait dit que leur fils unique s'installerait si loin de sa ville natale.

Au moment de son décès, ses cinq aînés (Catherine l'aînée, Marie-Charlotte, Antoinette-Anne, Pierre et Thérèse) étaient mariés. Trois (François, Catherine, et Hélène) se marièrent dans les deux mois qui suivirent ce décès, tandis que les quatre autres fondèrent ultérieurement des familles, amorçant ainsi une immense descendance. Il appose d'ailleurs sa signature caractéristique lors des mariages de ses filles, Anne, épouse de Pierre Goguet (Boucherville, 1686-04-18), Marie-Charlotte, épouse de Claude-Louis Lemer (Boucherville, 1686-11-30), et de son fils Pierre, époux de Madeleine Robin dit Lapointe (Boucherville, 1697-11-04).

7- Fin de parcours de Catherine Pillard

Les mentions relatives à Catherine Pillard dans les actes se poursuivent après la mort de son mari²⁶. Elle allait survivre 17 ans à son mari. Comme nous l'avons vu plus haut, elle avait hérité de lui la moitié de la concession de Longueuil et la maison qu'ils possédaient au village. Elle y demeure probablement pendant quelques années, avant de revendre le tout à Robert Drousson le 1708-07-25.

Elle s'installe ensuite à Montréal, à un endroit indéterminé. Après un contrat de mariage daté du 1708-12-25²⁷, elle y épouse Sébastien Brisson en l'église Notre-Dame le 1709-01-13. Erreur ou coquetterie de sa part, elle est rajeunie de huit ans dans l'acte extrait du registre paroissial:

«Le treizième Janvier mil sept cent neuf, après la publication de trois bans, Je, Soussigné, Prêtre, Vicaire de la paroisse de Ville Marie ayant pris le mutuel consentement par paroles de Sébastien brisson, âgé de 38 ans, fils de Sébastien brisson, marchand de la paroisse de St-Surin, Ville et Evesché de Bourdeau, et de Jeanne Lacoste, ses père et mère d'une part; et de Catherine pallaste, veuve de feu Pierre Charon, vivant habitant de Longueuil, âgée de 55 ans, demeurante a présent en cette Paroisse d'autre part; les ay mariés en présence de Jean-Pierre Daubigny aubergiste, de Sébastien cholet dit La Violette, Tisseran, de Louis batiste guion dit la france et de Jean Quenneville, Bedeau de cette paroisse. L'Époux et L'Épouse et les dits Cholet, guion et Jean Quenneville ont déclarés de Savoir Signer de ce enquis».

Catherine décède 8 ans après son second mariage, en juillet 1717, et elle est inhumée le 23, vraisemblablement au même endroit que son premier mari, car l'inhumation est inscrite au registre de la paroisse Notre-Dame de Montréal. Curieusement, cet acte ne fait aucunement référence à son second mari. Il est très possible qu'ils aient été séparés. L'acte d'inhumation se lit comme suit :

«le vingt trois juillet de l'an mille sept cent dix sept a été inhumé le corps de Caterine Plat femme veuve de Pierre Charron âgée de soixante-dix ans environ. Témoins messire Jean Jacques (?) Talbot et J.B. Quenneville».

Ainsi se terminait en Nouvelle-France, le parcours d'une femme née 71 ans plus tôt à La Rochelle. Après avoir donné naissance à 12 enfants, elle aura au total 131 petits-enfants. Une vie de *Fille du Roy* particulièrement bien remplie, à n'en pas douter.

²⁵ Ducharme, Pierre: *Lieu d'inhumation de Pierre Charron et Catherine Pillard*. Le Trait d'union, vol. 13, no 1. oct. 2005

²⁶ Moreau-Desharnais, Gail: *Timeline on Catherine Pillard*. Le Trait d'union, Octobre 2010

²⁷ À propos de ce contrat de mariage, voir le Trait d'union, vol. 13 no 2, et vol.15 no 1 et 3.

8- Conclusions

Au terme de cet article en deux parties, nous pouvons donc suivre plus clairement le parcours de Pierre et Catherine, qui ont habités aux endroits suivants:

a) De leur mariage le 1665-10-19 au 1668-11-01, ils habitent une concession de 2 x 15 arpents à la Côte Saint-François de Montréal (dite *Longue-Pointe*); cette terre était située dans l'axe du pont-tunnel Louis-Hyppolite Lafontaine.

b) Du 1668-11-01 au 1681-03-30, ils habitent une concession non localisée de 2 x 30 arpents sur le bord du fleuve à Contrecoeur. Nous avons un seul indice pour localiser cette terre: elle était sise entre celles d'un nommé La Croix et d'un nommé Saint-Jean, qui n'étaient peut-être pas des voisins immédiats cependant.

c) Du 1661-03-31, ils habitent à Longueuil une concession qui a progressivement atteint 6 x 20 arpents, et qui est ici décrite avec une bonne précision. Soit dit en passant, cette concession était située à peu près en face du stade olympique de Montréal.

Les choses sont rarement définitives en recherches généalogiques. Pourtant, ce qui précède me paraît présenter de façon complète le parcours de Pierre Charron et Catherine Pillard dans les différents endroits où ils ont vécu leur vie de couple et de parents; je doute que l'on puisse y changer quelque chose de fondamental. Il serait néanmoins intéressant de poursuivre les recherches sur trois sujets.

* Premièrement, il est sans doute possible de rechercher la chaîne de titres qui localiserait l'emplacement de la maison que le couple Charron-Pillard possédait au village de Longueuil, et que Catherine a vendue en 1708 à Robert Drousson (cf. acte de vente de 1708 et carte du village).

* Deuxièmement, une recherche détaillée dans tous les contrats des concessions de Longueuil pourrait peut-être identifier, par divers recoupements, la première concession de 80 arpents obtenue par Pierre I entre 1680 et 1695.

* Troisièmement, une autre recherche de la chaîne de titres pourrait peut-être localiser la concession de Pierre I à Contrecoeur. En toute franchise, une telle recherche ne sera pas facile, car nous ne possédons pas beaucoup d'indices, sauf les mentions des dénommés La Croix et Saint-Jean.

Entre-temps, comme descendants de Pierre et Catherine, il nous reste un devoir de mémoire à compléter.

En 2008, nous avons dévoilé au Musée de la cathédrale de Longueuil une plaque commémorative rendant hommage à ces ancêtres. Or la vocation du musée ayant changé, notre association a récemment repris possession de la dite plaque. Nous poursuivons actuellement des discussions avec la Ville de Longueuil pour l'installer à nouveau dans un endroit adéquat; nous vous tiendrons informé de l'évolution de ce projet, que nous espérons finaliser dans les prochains mois.

Remerciements

Merci à Luc Charron, ex-membre du conseil de notre Association, chercheur ayant compilé beaucoup de documents sur Pierre Charron dont j'ai bénéficié, et à notre vice-président actuel Gilles Charron qui m'a signalé l'existence du site de la Société historique et culturelle du Marigot (SHCM), en plus de me fournir de nombreux conseils techniques.

Une partie du vieux port de La Rochelle:

**La tour de la Lanterne et la tour de la chaîne.
Lieu de naissance de Catherine Pillard**



Photo: Denis Charron

Personnalité d'aujourd'hui:

Marcel Ducharme, peintre, poète, écrivain

Pierre Ducharme (#19)

Quelques notes biographiques.

Né à Sainte-Élisabeth en 1934, Marcel Ducharme est le fils de Joseph-Louis Ducharme et d'Aurore Longpré, dont il est le sixième des neuf enfants. Après des études primaires dans son village natal, il poursuit ses études classiques au Séminaire de Joliette, au terme desquelles il choisit de poursuivre sa formation à l'École des beaux-arts de Montréal. Il s'y spécialise en peinture, gravure et pédagogie artistique (1958-1963), après quoi il étudie deux ans en histoire de l'art au Musée du Louvre à Paris (1963-1965).

Mettant à profit sa formation en pédagogie artistique, Marcel Ducharme entreprend au terme de ses études une carrière dans l'enseignement des arts plastiques, soit quatre années à la Commission scolaire régionale De Lanaudière et vingt années à la concentration arts du Cégep Joliette-De Lanaudière (peinture, couleur, histoire de l'art). Peintre, il expose ses peintures à Joliette, L'Assomption, Montréal, Edmonston (Nouveau-Brunswick). Poète, il publie en 1971 un recueil de poèmes, *L'Absence*. Écrivain, il collabore à quelques revues et journaux dont le Joliette-Journal, (il y fonde le cahier Arts et lettres en 1976), et *L'Information médicale et paramédicale*. Il publie aussi en 1995 une monographie sur l'église de Saint-Paul.

Pionnier de notre Association dont il est membre depuis les débuts (# 47), Marcel Ducharme travaille actuellement sur l'architecture des principales églises du diocèse de Joliette et sur l'histoire de la paroisse de Saint-Paul, tout en continuant l'exploration de la poésie. En avril 2013, il a participé au collectif "*Courtepointe lanauoise : 60 auteurs et artistes se racontent*"²⁸ réunis par Réjean Olivier"²⁹.

Source: Olivier, Réjean; Brisson, Gérard: Dictionnaire des auteurs de Lanaudière (<http://lettres.connexion-lanaudiere.ca/index2.htm>)?

Publication d'un livre sur Louise-Amélie Panet, seigneusse d'Ailleboust.

Considérant que l'œuvre de Louise-Amélie Panet (1789-1862), artiste-peintre et poétesse, devait s'ajouter au patrimoine littéraire et pictural de Lanaudière, Marcel Ducharme souhaitait depuis longtemps lui consacrer un livre. Il fallait en effet rappeler l'existence des textes littéraires et des œuvres picturales qu'elle a donnés en héritage à Lanaudière.

Le projet de Marcel Ducharme s'est concrétisé grâce aux Éditions Point du jour. Le livre a donc été officiellement lancé le 20 décembre 2016 à l'Assomption, et tant l'auteur que son éditeur ont été ravis de l'accueil reçu. Des passionnés d'histoire aux fervents de poésie, tous attendaient depuis longtemps un tel ouvrage sur la première poétesse du Québec, décédée sans avoir publié ses vers. Maintenant, il sera impossible d'oublier l'importance de Louise-Amélie Panet et de son œuvre dans notre histoire.

Le livre *Louise-Amélie Panet* (ISBN 9-782-923650-340) est disponible au coût de 40\$ à la Librairie Martin de Joliette, à la librairie Raffin de Repentigny, chez votre libraire indépendant ou chez l'éditeur.

Source: Éditions Point du jour, 2016-12-21



Photo: Marcel Ducharme, lors du lancement du livre Louise-Amélie Panet.

²⁸ Ce livre peut-être téléchargé du site de la BanQ au <http://collections.banq.qc.ca/ark:/52327/bs2274496>.

²⁹ Ducharme, Pierre : Réjean Olivier, celui qui sait tout sur Lanaudière. Le Trait d'union, vol. 23 no 2 (octobre 2016)

Personnalité d'aujourd'hui:

Francis Charron, arbitre dans la Ligue nationale de hockey (LNH).

Gilles Charron (# 346)

De tout temps, plusieurs membres de nos familles ont participé à divers sports. Pour n'en nommer que quelques uns, citons **Philippe Charron**, qui a joué au badminton pour les Carabins de l'Université de Montréal, **Chanelle Charron-Watson**, une des meilleures nageuses de l'histoire du Rouge et Or de l'Université Laval, ainsi que **Sam Charron**, un rouage important dans l'équipe canadienne de football (soccer) aux Jeux paralympiques. Aujourd'hui, je vais vous présenter **Francis Charron**, arbitre de la LNH, qui a réalisé son rêve de jeunesse en accédant à ce poste en 2009.

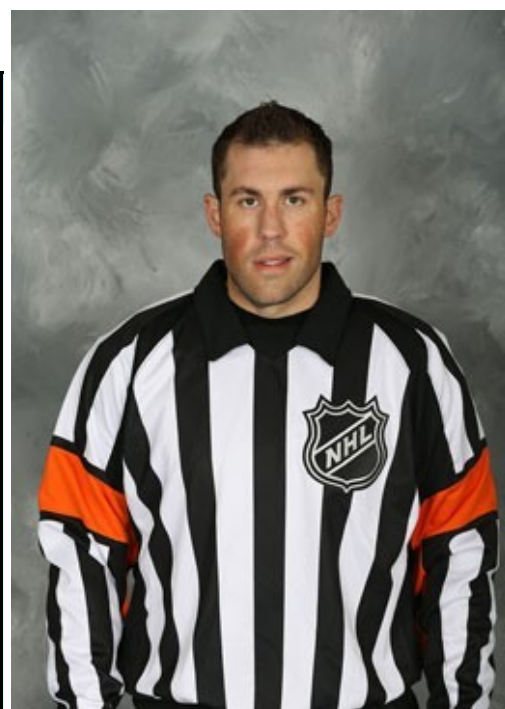
Né à Gatineau, où il a grandi, Francis est le fils de **Guy Charron** et de Johanne Brassard; Guy Charron est lui-même un ancien entraîneur adjoint des Olympiques de Hull (maintenant les Olympiques de Gatineau) et aussi analyste des parties de ces derniers au canal Vox. Très jeune, Francis suivait son père, et le hockey a pour ainsi dire toujours fait partie de sa vie.

Encore jeune, Francis a commencé à arbitrer au niveau junior dans sa région pour payer ses études, puis des représentants du programme d'élite de Hockey Québec l'ont approché pour l'encourager à devenir arbitre professionnel. À l'âge de 20 ans, il est devenu en 2003 le plus jeune arbitre de niveau 6 de Hockey Canada et, après six ans à ce niveau, il est devenu membre de la NHLOA (National Hockey League Officials Association) en septembre 2009. Il officie comme arbitre dans la LNH depuis cette date.

Fernand Charron, grand-père de Francis, et mon père **Albert Charron** étaient cousins. Voici nos ascendants respectifs jusqu'à nos ancêtres Pierre Charron et Catherine Pillard.

Notons qu' Eugène et Louis-Damien sont frères

Ascendance de Francis Charron	Arbre de Gilles Charron
#01– Charron, Pierre	Pillard, Catherine
#02– Charron, Pierre	Robin dit Lapointe, Marie-Madeleine
#03– Charron, Antoine	Joly, Marie-Catherine
#04– Charron, Jean-Baptiste	Pigeon, Marie Josephte
#05– Charron, Joseph-Marie	Valiquette, Marie-Rose
#06– Charron, Louis Amable	Gauthier, Hélène
#07– Charron, Amédée	Tittley, Euphémie
#08– Charron, Eugène (Lavigne Julia)	Charron, Louis Damien (Gollain Marie)
#09– Charron, Fernand (Laplante Réjeanne)	Charron, Albert (Chouinard Géraldine)
#10– Charron Guy (Brassard Joanne)	Charron, Gilles (Gosselin Solange)
#11– Charron Francis (M. Tara)	



Source: Les principaux éléments de ce texte et la photo de Francis Charron qui l'illustre sont tirés du site de l'Association des arbitres de la LNH, à l'adresse suivante

http://www.nhlofficials.com/display_news.asp?articleID=392.

Il ne semble pas y avoir de version française de ce site.

Les Charron-Ducharme, dit Chopinet

Pierre Ducharme (# 19)

Les registres paroissiaux de Saint-Joseph de Lanoraie contiennent cinq actes où il est fait mention d'individus portant le prénom, le nom ou le surnom de **Chopinét**. Ces actes sont présentés au **Tableau I** dont il est facile de conclure que le surnom est relié aux Charron dit Ducharme. Aucune mention similaire n'a été identifiée dans d'autres paroisses ou d'autres familles.

Comme les registres de Lanoraie sont lacunaires et parfois presque illisibles à cette période, il est difficile de déterminer qui sont ces personnes, les liens qui les unissent, le cas échéant, et aussi d'où vient ce drôle de surnom. Pour tenter de le savoir, j'ai vérifié les cinq actes en question, commentés à la suite du tableau, ainsi que d'autres actes relatifs aux personnes qui y sont mentionnées.

Num.	date	type	paroisse	rôle	sexe	nom standard	prénom standard
545674	1768-01-24	b	Lanoraie	sujet	m	CHOPINET	PIERRE
545674	1768-01-24	b	Lanoraie	père	m	CHOPINET CHARON	XXXXX
508423	1790-06-09	s	Lanoraie	père	m	DUCHARME CHOPINET	FRANCOIS
508424	1790-06-22	s	Lanoraie	père	m	CHOPINET DUCHARME	FRANCOIS
508455	1791-05-22	s	Lanoraie	sujet	f	CHOPINET MARIE	
508455	1791-05-22	s	Lanoraie	père	m	CHOPINET DUCHARME	JOSEPH
547655	1791-07-31	b	Lanoraie	sujet	m	CHOPINET FRANCOIS	
547655	1791-07-31	b	Lanoraie	père	m	CHOPINET DUCHARME	FRANCOIS

1768-01-24. Acte P.R.D.H. # 545674: baptême de Pierre Chopinet Charon.

L'enfant, né et baptisé le même jour, est nommé *Pierre Chopinet Charon* dans la marge de l'acte, fils de *Chopinét Charon* et de *M^e. Joseph Baugran*. Il n'est pas mentionné que l'enfant est légitime, mais l'identification de ses parents démontre qu'il l'était. Pour le père, le nom Chopinet semble être utilisé ici comme prénom. Les parrain et marraine sont Pierre Robillard *fils* et Marie Joly, mais cette information ne nous dit rien de plus.

C'est par le nom de la mère de l'enfant que nous pouvons identifier le père. En effet Marie-Joseph Beaugrand dite Champagne a épousé François Charron dit Ducharme le 1763-02-14 à Berthier; c'est le seul couple avec ces noms à l'époque. Dans le contrat de mariage (Cyr de Monmerqué, 1763-01-29), on attribue 26 ans à François; il serait donc né vers 1736.

Malheureusement, aucun acte de baptême n'a été retrouvé pour François, à cause des lacunes déjà évoquées dans les registres de Lanoraie (et de la paroisse voisine de Lavaltrie, souvent desservie par le même prêtre). François est-il effectivement né quelque part en 1736, ou serait-il l'enfant baptisé le 1735-08-17 sous le nom de Joseph, pour lequel on ne retrouve ni mariage ni sépulture? La question demeurera sans doute sans réponse.

1790-06-09. Acte P.R.D.H. # 508423: sépulture de François Ducharme (mon # 64260).

1790-06-22. Acte P.R.D.H. # 508424: sépulture de Marie-Charlotte Ducharme (mon # 64261)

Les registres de Lanoraie manquent complètement pour l'année 1790. C'est sans doute à partir du second exemplaire du registre que le P.R.D.H. et B.M.S. (fiches # 315797, # 315852) mentionnent ces jumeaux, nés et baptisés le 1790-06-07.

Le premier, *François Ducharme*, est décédé le lendemain de sa naissance et est inhumé le 9 juin. La seconde, *Marie-Charlotte Ducharme*, est décédée le 14 juin, et elle est inhumée le 22. Seul autre information contenue sur ces fiches: le nom du père, *François Ducharme-Chopinét* dans un cas, *François Chopinét-Ducharme* dans l'autre.

Malgré l'absence du nom de la mère, les parents sont certainement *François Charron dit Ducharme* et son épouse Charlotte Robillard, mariés le 1789-10-05 à Lanoraie. François est le fils de Chopinét Charon (acte # 545674), frère de Pierre cité dans l'acte du 1768-01-24 et de Joseph cité ci-après.

1791-05-22. Acte P.R.D.H. # 508455: sépulture de Marie Chopinét, environ 2 ans (mon # 3482).

L'enfant inhumée est nommée Marie *Chopinét* dans la marge de l'acte, fille de *Joseph Chopinét dit Ducharme*, décédée le 18 mai âgée d'environ 2 ans.

Ici encore le nom de la mère n'est pas mentionné. À mon avis, les parents sont *Joseph Charron dit Ducharme* et Marie-Brigitte Laurence. L'enfant, baptisée Marie-Geneviève, est née le 1789-06-08 à Lanoraie, et a été baptisée le lendemain à Berthierville, ce qui concorde avec l'âge au décès.

Joseph Charron dit Ducharme est le fils de Chopinét Charon (acte # 545674), le frère de François, père des jumeaux cités dans l'acte du 1790-06-09, et de Pierre baptisé dans l'acte du 1768-01-24.

1791-07-31. Acte P.R.D.H # 547655: baptême de François Ducharme (mon # 64620).

L'acte mentionne le baptême de François *Ducharme*, fils de François *Chopinnet dit Ducharme* et de *Charlotte Robillard*. Les parrain et marraine sont Baptiste Marion et Marie-Anne Robillard, qui n'ont su signer. Il n'y a ici aucune ambiguïté; l'enfant est donc le frère des jumeaux précités.

Discussion.

Ce dernier acte est le plus explicite, et il permet de faire le lien entre tous les **Chopinnet** cités dans les actes, bien que certaines ambiguïtés subsistent. Ces liens sont présentés au **Tableau II**.

Tableau II: Ascendance et relations familiales des Chopinnet de Lanoraie.

Gén. I) François Charron=Ducharme + Marguerite Piette (Sorel, 1701-1-30): 11 enfants, dont le suivant.

Gén. II) François Charron=Ducharme + Marie-Catherine Joly=Delbec (Lanoraie, 1734-03-01): 5 enfants, dont le suivant.

Gén. III) François Charron=Ducharme, dit **Chopinnet Charon** + M.-Josephthe Beaugrand=Champagne (Berthier, 1763-02-14): 8 enfants, dont seuls les 3 suivants sont reliés au surnom **Chopinnet**.

Gén. IV-a) Pierre **Chopinnet Charon**, baptisé à Lanoraie, 1768-01-24. Aucun mariage ou sépulture connus.

Gén. IV-b) François **Chopinnet Ducharme** + Charlotte Robillard (Lanoraie, 1789-10-05): probablement 11 enfants, dont les trois suivants, à qui le surnom Chopinnet n'est cependant pas attribué et qui ne portent que le patronyme Ducharme.

Gén. V) François Ducharme, sépulture à Lanoraie, 1790-06-07.

Gén. V) Marie-Charlotte Ducharme, sépulture à Lanoraie, 1790-06-22.

Gén. V) François Ducharme, baptisé à Lanoraie, 1791-07-31. Aucun mariage ou sépulture connus.

Gén. IV-c) Joseph **Chopinnet dit Ducharme** + Marie-Brigitte Laurence (Lanoraie, 1788-01-07): 11 enfants, dont la suivante.

Gén V) Marie **Chopinnet**, sépulture à Lanoraie, 1791-05-22.

Il est temps maintenant de répondre aux questions posées en introduction.

1°: *qui sont ces personnes et sont-elles reliées entre elles ?* On constate que 5 personnes seulement ont utilisé le surnom **Chopinnet**. Le premier est *François Charron dit Ducharme*, dit *Chopinnet Charon*. Il le transmet à trois des huit enfants de son mariage avec Marie-Joseph Beaugrand dite Champagne, et à une petite-fille, soit Marie inhumée le 1791-05-18.

L'utilisation du surnom s'est donc étendue à trois générations seulement: on ne le retrouve ni avant ni après. Il ne se retrouve pas non plus dans la liste des 5 000 patronymes les plus utilisés au Québec (Journal de Montréal, 2012-03-17), bien qu'on retrouve actuellement une mention du nom de famille dans les bottins téléphoniques du Québec.

2°: *d'où vient le surnom Chopinnet ?* Je n'en sais toujours rien. Tanguay et Jetté ne mentionnent aucun colon de ce nom; nous avons aussi vu que le P.R.D.H. ne cite que ceux inclus au Tableau I, tandis que B.M.S. ne mentionne que les deux actes de baptême du Tableau I.

Le nom de famille Chopinnet n'est pas inconnu en France, même s'il est peu populaire, avec 674 naissances depuis 1890. Selon le site <http://www.filae.com/nom-de-famille/CHOPINET.html>, *Chopinnet est un nom de famille dérivé de chopine, qui a désigné en ancien français une demi-pinte qui servait à mesurer le vin, une mesure encore utilisée au Québec dans les années 1940. C'était peut-être le surnom d'un mesureur ou peut-être aussi d'un buveur, à vous de choisir !*

Conclusion

Pourtant, la persistance des surnoms est parfois surprenante, et on retrouvera peut-être un jour un Chopinnet parmi les descendants de François Charron dit Ducharme, dit Chopinnet Charron.

L'exercice qui précède a été réalisé pour l'essentiel à partir des actes de baptêmes, mariages et sépultures. Il serait intéressant aussi de faire un jour une recherche dans les actes notariés concernant les membres de cette famille, souvent plus explicites que les premiers.

-0-0-0-0-0-

À la mémoire de nos disparus....

Denis Charron (# 254), Pierre Ducharme (#19)

Nos sincères condoléances aux familles éprouvées par le deuil.

Our deepest condolences to the families affected by these losses.

CHARRON, Agnès le 28 octobre 2016, à Ste-Thérèse, âgée de 96 ans, fille de feu Hormisdas Charron et de feu Cécille Lenneville, sœurs de Madeleine et Rita. Les funérailles ont lieu le 5 novembre en l'église Ste-Thérèse d'Avila à Sainte-Thérèse-de-Blainville, Qc.

CHARRON, Anne-Marie le 15 décembre 2016, de Rockland, Ont, âgée de 91 ans, épouse de feu Fernand Laporte, fille de feu Onésime Charron et de feu Alexina Hamelin. Elle laisse ses enfants: Joanne, Jean, Robert, Bernard et Julie. Prédécedée par ses frères et sœurs: Jean-Marc (feu Cécile Martin), Praxède (feu Théo Brunet), Mathieu (feu Jacqueline Sauvè), Louis-Georges (feu Anita Gagnon), Hubert (feu Gilberte Perrier), Pierrette (feu Rolland Lavigne), Thérèse (feu Jean-Yves Moquin) et Guy. Les funérailles ont été célébrées le 21 décembre à l'église Très-Sainte-Trinité de Rockland.

CHARRON, Arsene J. February 5th, 2017, at the Chatham-Kent Health Alliance, in his 79th year. Son of the late Clement and Freda Charron, husband of Karen Rayment, father of Stephanie Kelly and Cynthia Charron (Glen Hughes). Dear brother of Jeannette Benoît (the late Lionel) and Clara Mack (Calvin). Predeceased by his brother Romeo Charron.

CHARRON, Berthe le 18 septembre 2016, de Papineauville, âgée de 101 ans, épouse de feu Émilio Séguin; fille de feu Eugène Charron et de feu Julia Lavigne. Mère de Rodolphe, Fernand, Thérèse, Monique, Ghislaine, Rolland et Gilles. Les obsèques ont eu lieu en l'église Sainte-Angélique de Papineauville le 24 septembre, suivi de l'inhumation au cimetière St-André-Avellin.

CHARRON, Cary Brian October 31st, 2016, born in 1965, to Harold Charron and late Shirlee Proctor. Cary is survived by his fiancé, Zachary Kelly De Jong and his father. Also survived by Brad and Kathleen Charron (children Shylene and Lucas), Cindy and Lindy Johnston. Celebration of life was held at Murray High School November 12th.

CHARRON, Carmen le 28 janvier 2017, née en 1929, à Rouyn-Noranda, épouse de feu Eudore Desgagné. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannette, Jean-Pierre, Jacqueline, Gilles, Pierrette, Ginette, Richard, Paulette, Gaston et Pauline. Les funérailles ont eu lieu le 4 février en l'église St-Guillaume de Granada et l'inhumation au cimetière de Granada.

CHARRON, Cécile le 7 décembre 2016, au Centre hospitalier de Trois-Rivières, âgée de 88 ans, épouse de feu Jean-Paul Thibodeau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Pierre, René, France et Linda, sa sœur et ses frères feu Rose (feu Gérard Joly), feu Charles-Édouard (Lucille Faucher), feu Jean-Paul (Colette De Sève), Jacques (feu Cécile Énard). Les funérailles ont eu lieu le 17 décembre en l'église de Bécancour, suivies de l'inhumation au cimetière Bécancour.

CHARRON, Cécile le 15 janvier 2017, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, née en 1926, épouse de feu Gaston Leblanc. Elle laisse dans le deuil ses enfants : André, Yvon, Alain, Serge, Richard, Bertrand, Sylvie, feu Diane, Adèle et Lynda. Les funérailles ont été célébrées le 21 janvier en l'église paroissiale de Saint-Jude, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial de Saint-Barnabé-sud.

CHARRON, Claire le 19 janvier 2017, à Terrebonne, née en 1936, épouse de feu Gabriel Charest. Elle laisse dans le deuil ses enfants Linda et Martin, ses sœurs Yolande et Lise, ses frères Guy, Yvon et André. Un hommage a eu lieu le 4 février à Rosemère.

CHARRON, Claude le 1er décembre 2016, à Montréal, âgé de 80 ans, époux d'Huguette Bélair. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Yves et Martine. Une cérémonie commémorative a eu lieu le 10 décembre à Montréal. Claude a été membre du conseil d'administration de notre association de 2009 à 2015.

CHARRON, Denis le 19 septembre 2016, à Gatineau, âgé de 56 ans, époux de Guylaine Charette, fils de Roland Charron et de feu Lucille Pagé. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Claude (François Ferrier), Tina (Mathieu Savard), Danny et Roxanne (Mathieu Dumouchel). Le service religieux a eu lieu le 24 septembre en l'église Notre-Dame-du-Très-St-Rosaire à Gatineau (J8T 3C2).

CHARRON, Donald Raymond Dec. 17, 2016 at home in North Stonington CT. Born in Plainfield CT. in 1928. Married April 7, 1951 to Lorraine Antoinette Cote. Predeceased by his mother Yvonne, father Raymond, brothers James, Reynold and sister Irene. Survived by his wife Lorraine, four sons Mark (Sophie), Brad (Bonnie), Michael (Patty), Craig (Terri). A mass of Christian burial was held on Dec 21 at St. Catherine of Siena Parish, Preston CT. Interment followed at Maplewood Cemetery Norwich CT.

CHARRON, Fleurette le 16 septembre 2016, à Buckingham, âgée de 87 ans. Fille de feu Willie-Sam (Samuel) Charron et de feu Marie-Louise Beaulne, épouse de feu René Charette. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne, Jean-Claude, Michel, Carmen, Agathe, Benoît, Sergine, Daniel, son frère René (Marilyn Chamberlin), sa sœur Diane. Elle fut prédécédée par ses frères Rhéo, Léo (Thérèse Lauzon), Alban (Jacqueline Bondu) et Rolland, sa sœur Irène (feu Roger Larose). Le service funéraire a eu lieu le 27 septembre à la paroisse St-Grégoire-de-Nazianze de Buckingham.

CHARRON, Francine le 12 novembre 2016, à Longueuil, âgée de 78 ans, épouse de Fernand Desjardins. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Philippe, sa sœur Micheline, ses frères André et Yvan (Lisette). Une Liturgie de la Parole a eu lieu le 20 novembre à Saint-Hubert.

CHARRON, Georgette le 7 décembre 2016, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, âgée de 86 ans, épouse de feu Donatien Richard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Serge, Sylvain, Michel et Patrice. Les funérailles ont eu lieu le 15 décembre en l'église du Précieux-Sang, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Thomas-D'Aquin.

CHARRON, Gilles R. le 13 février 2017, à Ottawa, né en 1932, époux de feu Cécile Rousset et le fils de feu Émile Charron et de feu Laurette L'Heureux. Il laisse dans le deuil son fils René-Pierre, ses frères et sa sœur : Michel (Suzanne), Jean-Louis (Madeleine) et François. Il fut précédé par ses frères et sa sœur : Armand (feu Lucienne), Jean-Guy, Yvon, Laurent, Suzette et Paul. Une cérémonie commémorative a eu lieu le 25 février à Orléans, ON.

CHARRON, Ginette le 6 novembre 2016 à l'âge de 62 ans. Fille de feu Rolland Charron et de feu Madeleine Dussault. Elle laisse dans le deuil son époux Jeannot Girard, ses enfants et son frère Richard. Une cérémonie religieuse a eu lieu le 15 novembre à Gatineau.

CHARRON Ginette le 15 décembre 2016, à l'âge de 73 ans, épouse d'Alphonse Bélanger. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Caroline et Nathalie. Une liturgie de la Parole a eu lieu le 21 décembre à Laval.

CHARRON, Guy September 5th, 2016, at Sudbury, 83 Years, husband of Marguerite Gagnon: father of Lise (Franco Guescini), Marc (Bobbi), Guy (Laurel), Pierre (Viv), Paul (Mina Parissotto), Gilles (Lisa Brosseau) and Natalie (Brent MacDonald). Dear son of Arthur and Lucienne Charron (both predeceased), brother of Cecile, Ben, Marcel and predeceased by J.P. Normand, Carmen, Francis and Micheline. Funeral Mass in St. Andrew the Apostle Church, Sudbury, September 10th.

CHARRON, Jean-Réal le 15 janvier 2017, à Gatineau, né en 1924, époux de Juliette Pilon, fils de feu Philémon Charron et de feu Ludivine Papillon. Outre son épouse, il laisse ses enfants Daniel, Jean-Luc (Mona Brennan) et Suzanne (Giselaine Boucher), son frère André (Carmen Letang). Prédécedé par sa fille Monique, sa sœur Réjeanne (feu Benoit Lalonde) et ses frères Elzéar (feu Pierrette Pilon), Roger (feu Cécile Leclair) et Raymond (feu Cécile Labelle). Une cérémonie a eu lieu le 28 janvier à Gatineau.

CHARRON, Jeannette le 23 octobre 2016, à Saint-Hubert, âgée de 94 ans, épouse de feu Bernard Gélinau. Laisse dans le deuil ses enfants Francine, Normand, Serge, Mario, Carole et feu Denis. Les funérailles ont eu lieu le 3 novembre en l'église de St-Hubert.

CHARRON, Jeannette le 11 novembre 2016, à son domicile de Cowansville, âgée de 85 ans, fille de feu Délina Gagnon et de feu Arthur Charron et conjointe de Yvon Ouellette. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses enfants Richard et Linda Bilow. La famille a reçu les témoignages de sympathie à Cowansville le 16 novembre, suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-de-la-Paix de Cowansville.

CHARRON, Léonard le 18 juin 2016 au CHSLD St-Eusèbe à Joliette, âgé de 88 ans, fils de feu Damase Charron et de feu Marie-Anne McGuire. Les funérailles ont eu lieu en l'église de St-Jacques le 28 juin 2016.

CHARRON Lilianne le 23 novembre 2016, à Rawdon, âgée de 103 ans, épouse de feu Ernest Parisien. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claudette, Madeleine, Bernard et Luc. Une liturgie a eu lieu le 3 décembre à Ste-Julienne.

CHARRON, Lise le 11 février 2017, à Montréal, née en 1936, épouse de Georges Étienne Lapointe. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Alain, Benoit, Francis et Éric, sa sœur Gisèle et son frère Denis. Une liturgie de la Parole a eu lieu le 18 février à Laval.

CHARRON, Lisette le 12 octobre 2016, à Montréal, âgée de 85 ans, épouse de feu M. André Dufresne. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lise, Serge et Pierre, ses sœurs Rolande, Nicole et Colette. Une cérémonie a eu lieu le 16 octobre à Montréal.

CHARRON Maika le 23 décembre 2016, de Blainville, âgée de 8 ans. Elle laisse dans le deuil ses parents Carine De Blois et Stéphane Charron, sa sœur Marylie Charron, ses grands-parents Colette et Fernand Charron, Gilles De Blois et Jocelyne Paquette. Un hommage lui a été rendu le 8 janvier 2017 à Rosemère.

CHARRON, Marcel le 7 décembre 2016, à l'hôpital de Hull, âgé de 68 ans, fils de feu Aimé Charron et de feu Béatrice Lafontaine. Il laisse dans le deuil ses sœurs; Claudette (feu Adrien Bernachez), Janine (feu Raymond Wilso), Anita (Richard Guénette), Pierrette (Robert Guénette).

CHARRON, Marthe le 9 décembre 2016, à St-Jérôme, âgée de 82 ans, épouse de Gérald Dorval. Les funérailles ont eu lieu le 30 décembre en l'église de St-Colomban.

CHARRON, Maurice le 18 novembre 2016 à Gatineau, âgé de 87 ans. Prédécedé par ses parents Honoré Charron et Eugénie Dagenais, et son épouse Gertrude Phillips. Il laisse dans le deuil ses enfants Louise (Jean-Maurice Roy), feu Suzanne (Gilles Villeneuve), Muriel (Robert Charlebois), Philippe (Elaine Patenaude) et Robert (Lolita Gaspas). Une célébration a eu lieu le 29 novembre en la Cathédrale St-Joseph à Gatineau.

CHARRON, Michel le 2 septembre 2016, à Mont-Laurier, âgé de 53 ans, fils de feu Aurèle Charron et de Jeannine Labelle. Outre sa mère, il laisse dans le deuil son frère Sylvain, ses sœurs Christine, Sylvie et Nathalie (Bernard) et son ami de longue date Stéphane Desjardins. Un recueillement a eu lieu à Mont-Laurier, le 10 septembre, suivi de l'inhumation au cimetière du Cœur-Immaculée-de-Marie.

CHARRON, Mireille le 1er octobre à Laval, âgée de 78 ans, épouse de Gilles Lefebvre. Elle laisse dans le deuil ses fils Michel, Christian, ses sœurs Gisèle (Robert Girard) et Andrée (Jean-Guy Dion). Une cérémonie commémorative a eu lieu, le 8 octobre à Laval.

CHARRON, Noëlla le 25 janvier 2017, à Gatineau, née en 1925. Prédécedée par ses parents, Isodore et Évelina Charron; ses enfants: Micheline et Guy (feu Diane); ses sœurs et frères: Thérèse (feu Rosaire), Sylvanie (feu Albert), Irène (Roméo), Pauline (feu Maurice), Georgette (feu Fernand), Robert (feu Thérèse), feu Henri. Épouse de Marcel Dupuis. Laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine, Nicole, sa sœur Gisèle (feu Roger). Service célébré le 1er février en la Cathédrale St-Joseph de Gatineau.

CHARRON, Pierrette le 28 janvier 2017 à Gatineau, née en 1941, épouse de feu André Faucher et la fille de feu Ernest Charron et de feu Donald Charron. Elle laisse dans le deuil ses fils: Richard, Denis et Paulo, ses sœurs: Yvette (feu Édouard) et Claire (Pierre). Prédécedée par ses sœurs: Jeannine (feu Gérard), Noëlla (feu Wilfrid) et son frère Roland (feu Jeannine). Le service a eu lieu le 4 février en l'église Jean XXIII à Gatineau.

CHARRON, Réjean le 26 décembre 2016, de Mirabel, âgé de 76 ans, époux de feu Céline Lareau. Il laisse dans le deuil ses enfants Lynda et Michel (Carine). Une réunion de prières a eu lieu le 14 janvier 2017 St-Janvier.

CHARRON, Réjean le 1er février 2017, l'hôpital d'Argenteuil de Lachute, né en 1932, époux de Monique Berlinguette. Outre son épouse, laisse dans le deuil ses enfants, Alain (Di-Ann Moore), Mario (Line Richer) et Wanita (Annie Hudon). Une liturgie de la parole a été célébrée le 5 février à Lachute.

CHARRON, Rhéal le 7 décembre 2016, à Gatineau, âgé de 81 ans, époux de Lise Caron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marc (Sylvie Desrochers), Pierre (Catherine Lyons), Vincent (Elaine Labadie) et François, sa sœur Carmen. Il fut précédé par ses frères Roger (feu Constance) et Gaétan (Cécile). Une célébration de sa vie a eu lieu le 18 décembre à Gatineau.

CHARRON, Richard le 28 janvier 2017 à Gatineau, né en 1935, fils de feu Osias Charron et de feu Germaine Bourdages; laisse dans le deuil son épouse Thérèse Laroche, ses enfants Renelle (Wilf Moreau), Alain (Brigitte Ouellet), Pascale et sa belle-fille, Nicole Latulippe; précédé par sa fille Yolaine. Une célébration de prière a eu lieu le 9 février en l'église St-René Goupil, de la paroisse Ste-Trinité à Gatineau.

CHARRON, Thomas E. Dec. 30, 2016, at home in Saco, born in Biddeford in 1944, son of Gerald and Rose (Lambert) Charron. He was preceded in death by his sister, Geraldine Charron in 2003. He is survived by: three children, Stacy (Doug Peterson), Tom G. Charron (Danielle) and Jodi (Dan Perry), and his companion of 10 years, Judy Rowe. Private Burial in St. Joseph's Cemetery in Biddeford.

CHARRON, Timothy A. Nov. 14, 2016, born in Crookston, MN in 1946, son of the late Paul Charron and Lucille Ogaard. Predeceased by his wife Gloria Torres. Survived by 2 children, Chris Charron and Tracy Becerra, his sisters Debbie, Diane and brothers Butch, Bob and Mike. His brother Dennis predeceased him. Funeral Mass was held Nov. 22, at St. Raphael Catholic Church. Burial followed to Ft. Bliss National Cemetery.

BAILLY, Jacqueline le 4 décembre 2016, à Ste-Thérèse, née en 1925, épouse de feu Jacques Charron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Johanne), Michèle (Didier), Lucie (Daniel), Claude (Michaela). Les funérailles ont eu lieu le 17 décembre en l'église de Ste-Thérèse d'Avila.

BÉLANGER, Rita le 20 août 2016, à Gatineau, née en 1934, prédécédée par ses parents : Jules-André Bélanger et Yvonne Lalande, et son fils Daniel Charron. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marc et Martine (Jean-François Trudeau). Le service religieux a eu lieu, le 3 septembre en la Cathédrale St-Joseph de Gatineau.

DUBÉ, Rita Marie January 5th, 2017 at the Ottawa General Hospital, 81 years, wife of the late Henri Charron, mother of Jacques, Guy (Debbie), Roger (Shirley), Denis (Beverly) and Rolland. Predeceased by her parents Ernest Dubé and Mea Le-roux. A private family service was held.

GAGNÉ, Louise le 24 octobre 2016, à Lachute, âgée de 53 ans, épouse de Michel Charron, fille de feu René Gagné et de feu Emelda Levert. Une cérémonie a eu lieu le 5 novembre au lieu de son dernier repos au cimetière de Brownsburg-Chatham.

GARDNER, Marie Louise Oct. 24, 2016 at Landmark Medical Center in Woonsocket, RI, wife of the late Gerard J. Charron. Born 1928 in Tracy, CT, daughter of the late Howard N. Gardner, and the late Loretta Gosse-lin. Survived by her two sons Gerard J. Char-ron, Jr. of RI, and Dale John Charron of Plainville, MA. A Memorial Service, Nov. 3, 2016 at North Attleboro. Burial in St. Mary's Cemetery, Attleboro Falls, MA.

GOFFNEY, Gwendolyn Mae December 3, 2016 age of 88, wife of the late George William Charron, mother of Lynn Morris and Debbie Foxe (Greg). A service was held December 10, Ottawa, ON.

LABERGE, Thérèse le 9 janvier 2017, à l'hôpital Anna-Laberge, à Châteauguay, née en 1929, épouse de feu M. Aimé Char-ron. Elle laisse dans le deuil ses enfants Martine (Michel Bourque) et Guy, son frère Jean Robert (Lucille). Une célébra-tion d'Adieu a eu lieu le 22 janvier à St-Constant, QC

MONGEAU, Ginette le 12 janvier 2017, de Mont-Tremblant, née en 1942, épouse de Jacques Charron. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Anick, Sonia et Myriam (Andrew). Les funérailles ont eu lieu le 28 janvier en l'église de St-Jovite.

PILON, Juliette le 13 février 2017, à Gatineau, née en 1926, épouse de feu Jean-Réal Charron et la fille de feu Jules Pilon et de feu Liana Pelletier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (feu Stella Nolet), Jean-Luc (Mona Brennan) et Suzanne (Giselaine Boucher). Une célébration de prières a eu lieu le 26 février à Gatineau.

TREMBLAY, Monique le 26 novembre 2016 à Laval. Prédécédée par son père Lucien, par sa mère Colette Robert, par Guy Charron et Agathe Charon, fils et sœur de son conjoint, elle laisse dans le deuil sa fille Sandra Tsang Prud'homme (Peter Tsang), son conjoint Fer-nand Charron et Claude Charron son fils (Myriam Cros). Sont éplorés les membres des familles Tremblay et Charron durement éprouvés par le décès d'une sœur et d'une amie. À sa demande expresse, aucune céré-monie funéraire n'a été tenue.

Ducharme, Bob (1932-2016) – Passed away, aged 83 years, on December 12. Bob and his wife, Eileen treasured 60 years of wedded bliss. Father of Janice (Marios), Lynne (Ron), Rob (Ann), Dave (Sandy), Nancy (Garry). He was involved in many Francophone organiza-tions, such as les *Campeurs franco-ontariens*, *le Centre français* and *l'âge d'or*.

Ducharme-Mondello, Denise (1915-2017). Décédée le 26 janvier, à 91 ans, épouse de feu Armand Mondello. Laisse dans le deuil ses fils Normand et Richard (Lucie Pelletier), ses frères et sœurs : Georgette (Jean-Guy Cou-lombe), Lilianne (Arsène Pinet), Omer (Gisèle Lepage), Denis (Thérèse Poulin); sa belle-sœur Georgette Bazinet. La cérémonie com-mémorative a eu lieu le 5 février à Joliette.

Ducharme, Gérard (1951-2016). Passed away in Port Colborne ON, on November 08 aged 65 years. Survived by his companion of 20 years, Brenda Robinson. Father of JoAnne Ducharme, Amy Wascher (John), Amanda Marttila (Shane), Richard Ducharme and Ash-ley Ducharme, his step-daughter Wendy Lu-kacs (Steve), her children Brandon and Am-ber. Predeceased by his brother Richard and sister Margo Johnson. Memorial Service took place on November 10, and interment fol-lowed at Mt. St. Joseph Cemetery, in Port Colborne.

Ducharme, Gilles (1930-2016). Décédé à 86 ans le 12 décembre.. Laisse dans le deuil son épouse Yolande Beaumier, ses enfants Franci-ne, Sylvie (Pierre Lauzon) et Benoit (Sylvie Gauvreau). Laisse aussi dans le deuil ses sœurs Jeannette et Lise (Gaston Doucet), ses frères Marcel (Louise Halley), Michel (Denise Reeves) et Normand (Diane Délisle), ses bel-les-sœurs Régina Thibodeau (feu Robert Du-charme) et Micheline Beaumier, ses beaux-frères Roger Beaumier (Claudette Gunner) et Jean-Guy Trottier (Huguette-Anita Duchar-me). Le service religieux a eu lieu le 16 dé-cembre à Montréal.

Ducharme, Huguette (1936-2016). Décédée le 20 septembre, à 79 ans, à Joliette, fille de feu Charles-Édouard Ducharme et feu Alber-tina Laporte. Laisse dans le deuil sa sœur Lucille (feu Réjean Thouin), son frère Robert (Denise Goyet). Une cérémonie commémora-tive a eu lieu à Joliette le 24 septembre, suivie de l'inhumation au cimetière de Joliette.

Ducharme, Jeannine (1930-2016). Décédée à Montréal, le 29 octobre, à 86 ans, épouse de feu Aimé Forest. Laisse dans le deuil ses en-fants Michel (Christiane), Claire (Mario) et Robert (Marie Bégonia), ses sœurs Lise et Micheline (Bruno), sa belle-sœur Pauline (Philippe).

Ducharme-Schmidt, Julene Joan (1962-2017). Died on January 29, in Santa Barbara CA. Daughter of Douglas-Ernest Ducharme and Carol Isabel Byer, also survived by her husband, Craig, her daughters Evelyn and Tan-da, and her sisters Deane Marie and Laurie Anne. Mr Douglas Ducharme is a long-time member of our association (# 146).

Ducharme, Lucille (1927-2017). Décédée le 18 janvier, à 89 ans, de St-Charles-Borromée, épouse de feu Gaétan Therrien. Laisse dans le deuil son fils Richard et son épouse Debbie Lacas. La cérémonie commémorative a eu lieu en l'église du Christ-Roi le 28 janvier.

Ducharme, Marcel (1928-2016). Décédé le 10 août à Joliette, à 88 ans. Laisse dans le deuil sa femme Thérèse Trudeau et ses en-fants, Alain, France, Richard et Sylvain. M. Ducharme a été pendant très longtemps mem-bre de notre association (# 42), dont est aussi membre sa fille France (# 347). Nos condo-léances aux membres de sa famille.

Ducharme, Michel (1963-2017). Décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 janvier, à 53 ans, fils de Jeannine Beausoleil et de feu Germain Ducharme. Laisse aussi dans le deuil son fils Eliot Ducharme, Jean-Christophe Hamel et Charles Hamel; sa sœur et ses frères Diane (Richard Métivier), Richard, Alain (Caroline Carier) et Éric; ses filleules Marie-Laurence et Vanessa Néron Ducharme; son amie Diane Godmaire; la mère de Jean-Christophe et Charles, Claudine Nadeau (René Lavoie). Une cérémonie a eu lieu le 28 janvier à Lévis.

Ducharme, Michel (1945-2017). Décédé au Cambodge, le 26 janvier, à 71 ans, époux de feu Lise Boucher. Laisse dans le deuil ses frères et sœurs Jacques, Jean, Omer, Micheli-ne, Louise, Victor, feu Solange. Une céré-monie a eu lieu en février à St-Jean-sur-Richelieu.

Ducharme, Nelson (1956-2016). Passed away on November 18, in Winnipeg, at 60 years, predeceased by his parents, Harry and Veronique Ducharme. He leaves his brothers, Frankie (Mandy), Kenny (Gloria), Jimmy (Barb), Johnny (Stephanie), and sisters Lena (Tom), Lucille, Lorette (Kevin) and Mary Lou (Calvin). Nelson was born on January 9, 1956 in Ste Rose du Lac, MB. A memorial service was held on December 10 in Winnipeg, MB.

Ducharme, Renée (1942-2016). Décédée à Trois-Rivières, le 20 décembre, à 74 ans, épouse de M. Réal Proulx, fille de feu Léo Ducharme et de feu Gertrude Landry. Laisse aussi dans le deuil son fils Pascal Proulx; sa sœur Lise Ducharme (Philippe Desmarais) et leur fils Maxime; son beau-frère et ses belles-sœurs: Céline Proulx, Yves Proulx (Nancy Lavictoire). Une liturgie de la Parole a été célébrée le 29 décembre; inhumation au cimetière Saint-Louis de Trois-Rivières.

Ducharme, Rita-Alma. Décédée 2016-10-17 à Toronto.

Ducharme, Roger (Neil) (1957-2016). Born on April 18, 1957, passed away on December 15, at 59 years. Remaining are his loving partner of 27 years, Edna (née West); brothers, Bob (Pat) and David (Linda); sisters, Donna (Jeff) and his twin sister Gail.

Ducharme, Rosario Anselme (1920-2017). Décédé à Sudbury, le 16 janvier à 96 ans. Époux de feu Gladys Eleanor (née Thomas) Ducharme. Fils de feu Joseph et de feu Elmire (née Denomé) Ducharme. Père de Diane Duncan (feu Hugh) de Sudbury et Laurelle Piquette (Paul) de Hanmer. Frère de René Ducharme, Carmen Cazabon et Gertrude Ducharme. Prédécedé par ses sœurs Jeanette Watier et Germaine Ducharme. Une messe funéraire a été célébrée le vendredi 20 janvier à la Paroisse St-Jacques de Hanmer.

Ducharme, Tracy-Leah (October 18, 1963 - December 3, 2016). Leaves behind brothers, Darcy, Glen and Paul; sisters, Keesha and Wanda; stepbrother Rolland. She also leaves behind her boyfriend Trevor and close friend Gilbert. Tracy was predeceased by her parents, and brother Daryl. The funeral was on December 09 followed by the service.

Ducharme, Yvan (1942-09-10, 2017-01-19). Décédé à son domicile de Jousard AB, à 74 ans, originaire de Mont-Laurier, fils de feu Anna Larocque et de feu Joseph Ducharme. Laisse dans le deuil ses enfants, ses frères Raymond et Marcel et sa sœur Rita. Les funérailles seront célébrées en présence des cendres avec sa famille et ses proches à une date ultérieure.

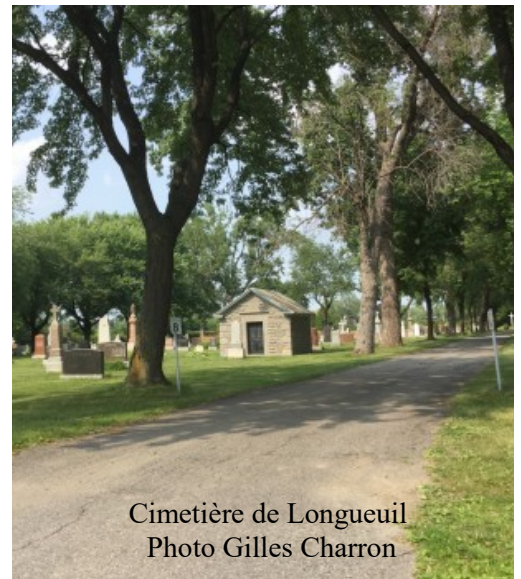
Marchand, Thérèse (1933-2016). Décédée à Shawinigan-Sud, le 30 septembre, à 83 ans, épouse de feu Jean-Guy Ducharme. Laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Raymond Fafard), Yves (Johanne Gélina) et Josée (Stéphane Thibeault); ses petites-filles: Annie (François Blais), Mylène (Carl Boudreault), Christine (Pierre-Olivier Bédard); sa sœur Hermance (André Bordeleau); ses belles-sœurs Pauline (feu Laurier Ducharme) et Jacqueline (feu Roland Ducharme). La liturgie a eu lieu le 8 octobre 2016 à Grand-mère.

René-Ducharme, Thérèse (1927-2016). Passed away at home at 89 years. Wife of the late Ubald (2012). Mother of Bernadette and John Buttery, Roland Ducharme and the late Sharon (2003), Yvonne and Art Piche, Annette and John Webster, Jean Paul and Sharon Ducharme, Maurice and Andrea Ducharme, Cecilia and Kenny Hafner, Delores and Kevin Stiver, Colette Ducharme and Sande Adams, Therese Carson and Sal Ciminno, Helene Ducharme and Patricia Wilson, Francis and Penny Ducharme, and the late Mary-Lou (2007) and Gino Scodellaro (Mary Jane). A celebration service took place on Jan. 2, 2017 in Essex.

Richard, Claire (1928-2016). Décédée à Montréal, le 4 juin, fille de feu Joseph Gaudreault et de feu Jeanne Richard. Originaire du Lac-Saint-Jean, elle a vécu à Québec avant de s'installer à Montréal où elle a exercé les métiers de chanteuse, comédienne et scénariste. Laisse dans le deuil son conjoint Réjean. Un hommage lui a été rendu le mardi 21 juin 2016 à Montréal.

Trudeau, Thérèse (1932-2016). Décédée le 16 octobre à Joliette, à 83 ans, veuve de Marcel Ducharme, lui-même décédé en août dernier (voir ci-haut). Elle laisse dans le deuil ses enfants, Alain, Richard, Sylvain et France, membre (# 347) de notre association.

Ces nécrologies ont été publiées ou consultées entre le 2016-09-12 et le 2017-02-20



Cimetière de Longueuil
Photo Gilles Charron



La Tour Saint-Nicolas à La Rochelle
Photo Denis Charron

Publications, outils de recherche, annonces, etc.

Pierre Ducharme (# 19)

Les cimetières du Québec (<http://www.cimetieresduquebec.ca/index.php>)

Le nombre et la variété des sites où le généalogiste peut puiser pour alimenter ses recherches *sans quitter le confort de son foyer*, comme le dit le cliché courant, s'accroît constamment. En voici un autre dont l'intérêt ne fait aucun doute.

Œuvre des sœurs Nicole et Diane Labrèche, comptant de nombreux collaborateurs (il est facile de devenir l'un d'entre eux, si le cœur vous en dit), le site en titre présente de très belles photos d'innombrables pierres tombales dans plus de 370 cimetières (en date du 2017-01-07), dans toutes les régions du Québec. Une somme de travail qui coupe le souffle tant il représente d'efforts et d'énergie et pour lequel les créatrices méritent des félicitations.

Il est possible de faire la recherche par cimetière, où les pierres tombales sont présentées par ordre alphabétique du nom du défunt. On peut aussi faire une recherche sur l'ensemble de la base de données à partir du nom de famille; ceci donne pour chacun des noms Charron et Ducharme plus d'une centaine de mentions.

Le Trait d'union en format PDF sur CD-RW / *The Trait d'union in PDF files on a CD-RW*

D'octobre 1993 à octobre 2015, nous avons publié 66 numéros du Trait d'union, totalisant plus de 1300 pages. Tous ces numéros, en format PDF, avec un index pour faciliter la recherche, sont maintenant disponibles sur un CD-RW, au prix de **25 \$** l'unité, frais de manutention et de poste inclus. L'espace disponible sur ce CD réinscriptible permettra à ceux qui reçoivent le Trait d'union en format PDF d'y ajouter chaque nouveau numéro.

Pour commander, utiliser le bon de commande sur notre site web (www.charron-ducharme.org) ou celui de la page 32. Ce CD est réservé à nos membres; les non-membres sont invités à le devenir pour se le procurer.

-O-O-O-O-O-

From October 1993 to October 2015, we published 66 issues of the Trait d'union, totaling over 1,300 pages. All of these issues, in PDF format, with an index of articles to facilitate research, are now available on one CD-RW at \$ 25 per unit, handling and mailing costs included. The available space on this rewriteable CD will allow those who receive the Trait d'union in PDF size to add each new issue.

To order, use the order form available on our website (www.charron-ducharme.org), or on page 32. This CD is for our members only; non-members are invited to join us to take advantage of it.

Pour recevoir le Trait d'union par courriel en format PDF, qui ne prend pas de place, est facile à consulter et dont les illustrations sont en couleurs (le cas échéant), envoyez un courriel à:

ducharme665@videotron.ca

Questions ? : Pierre Ducharme, éditeur,
ducharme665@videotron.ca

To receive the Trait d'union by email as a PDF file, which saves storage space, is easy to read and to search in, and of which pictures are in full colours (if applicable), email to:

ducharme665@videotron.ca

Merci aux auteurs / *Thanks to the authors.*

Nos remerciements aux personnes qui ont produit des textes pour ce numéro, à savoir Denis Charron, Gilles Charron, Pierre Ducharme. Nous invitons d'autres membres à les imiter. Le prochain numéro paraîtra en octobre 2017, et la date de tombée se situe au 1^{er} septembre. Prière de m'aviser à l'avance pour que je puisse vous réserver un espace suffisant.

Our thanks to the people who produced articles for this issue, namely Denis Charron, Gilles Charron, Pierre Ducharme, We invite other members to do the same. Our next issue will be published in October 2017 and the deadline is September 1st. Please notify me in advance so I can reserve a sufficient space.

Fonds de recherches Émile-Ducharme / Émile-Ducharme Research Funds.

Constitué en août 1998, le *Fonds de recherches Émile-Ducharme* a notamment pour objectif la cueillette de sommes d'argent destinées à financer des recherches généalogiques requérant une expertise professionnelle.

The Émile-Ducharme Research Funds was created in August 1998. Its goal among others is to collect amounts of money used for genealogical researches that require professional expertise.

* Éric Ducharme, Kanata ON, # 354, 50 \$	* Lorraine Ducharme, Montréal QC # 290, 25\$
* Colette Ducharme, Joliette QC, # 362, 15 \$	* Sharon Kelly, Canton MU # 337, 35\$
* Suzanne Ducharme-Lefebvre, St-Bruno QC # 31, 35\$	

Nous remercions avec gratitude nos généreux donateurs / *All generous donors can be sure of our gratitude.*

0-0-0-0-0-0-

BIENVENUE PARMIS NOUS / WELCOME AMONG US

Il nous fait plaisir d'accueillir parmi nous les personnes suivantes, et de leur souhaiter la bienvenue ainsi que tout le succès possible dans leurs recherches généalogiques.

It's a pleasure to welcome among us the following persons. We wish them all the greatest success in their genealogical researches.

# 412: Diane Ducharme Boulianne La Baie QC	

Tarifs en vigueur

Article	\$ C.	U.S. \$	Commentaires
Adhésion / membership :			
* 1 an	20 \$	20 \$	
* 2 ans	35 \$	35 \$	
Descendance de Pierre Charron et Catherine Pillard			-Réservés aux membres / -For members only
Vol 1 : Pierre + Madeleine Robin	60 \$	60 \$	-Exemplaires disponibles / - A few issues left
Vol 2 : Nicolas + Marie Viau	35 \$	35 \$	-Exemplaires disponibles / - A few issues left
Vol 3 : François + Marguerite. Piette	60 \$	60 \$	-En vente maintenant -On sale now
Vol 4 : Jean + Madeleine Guertin	-	-	-Épuisé / -Sold out
Les Charron de Meaux	45 \$	45 \$	Membres / members
	65 \$	65 \$	Non-membres / non-members
	75 \$	75 \$	Institutions / organizations
Armoiries / Coat of arms			
1 à 4 unités	10.00\$	10.00\$	Prix par unité /unit price
5 à 9 unités	7.50\$	7.50\$	Prix par unité /unit price
10 et plus	5.00\$	5.00\$	Prix par unité /unit price
Épinglettes / pins			
1 à 4 unités	7\$	7\$	Prix par unité /unit price
5 à 9 unités	6\$	6\$	Prix par unité /unit price
10 et plus	5\$	5\$	Prix par unité /unit price
Trait d'union			Maintenant disponible
CD-RW, volumes 1 à 22 inclus.	25\$	25\$	Now available

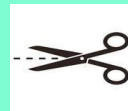
Attention

La cotisation à notre Association coïncide avec l'année de calendrier. Elle se termine donc toujours en décembre et inclut deux numéros du Trait d'union, publiés en avril et octobre. Pour toute cotisation reçue avant le 30 septembre, le membre recevra les deux numéros du Trait d'union de cette année-là. Pour toute cotisation reçue après le 30 septembre, il recevra les deux numéros de l'année suivante.

L'étiquette ci-contre indique **entre parenthèses**, après votre nom et votre numéro de membre, la fin de votre inscription, valide jusqu'au dernier mois de l'année indiquée (2016, 2017, 2018, etc.). Nous vous invitons avant la fin de l'année à compléter et retourner le coupon ci-dessous, avec votre cotisation, afin de vous assurer de recevoir les deux numéros de l'année suivante. Merci de votre appui.

The subscription to our Association coincides with the calendar year. It therefore always ends in December and includes two issues of the Trait d'union, published in April and October. For all dues received before September 30th, the member will get the two issues of the Trait d'union of that year. For all contributions received after September 30, he will get the two issues of the following year.

The label on this page indicates **in parentheses**, after your name and membership number, the end of your registration, which is valid until the last month of the year indicated (2016, 2017, 2018 etc.). We invite you before the end of the year, to complete and return the coupon below, with your membership fee, to ensure you receive the two issues of the following year. Thanks for your support.



Nom/name:.....membre/member #:

Adresse/Address:

Ville/City:État/state:.....CP/ZIP:.....

Téléphone/phone:.....Courriel / email:.....

Cotisation : 1 an/year: 20\$ - 2 ans/years: 35 \$\$ (si requis / if needed)

Cocher ici si vous désirez recevoir le Trait d'union en PDF par courriel:

Check here if you would like to receive Trait d'union in PDF by e-mail:

Faire parvenir à / send to:

**Association des Charron et Ducharme Inc.
2748 rue Berthon, Longueuil QC J4M 1X1**



À lire dans un prochain numéro

- Les Ducharme au collège (4^e partie)
- Les Ducharme à Paris au XIX^e siècle
- More on Ducharme in Prairie du Chien, WI
- D'autres curiosités généalogiques

Postes Canada * Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication * Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante: 2748 rue Berthon, Longueuil QC J4M 1X1. IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE